

Montpellier

N°254
NOVEMBRE 2001

Notre Ville

JOURNAL D'INFORMATION MUNICIPALE

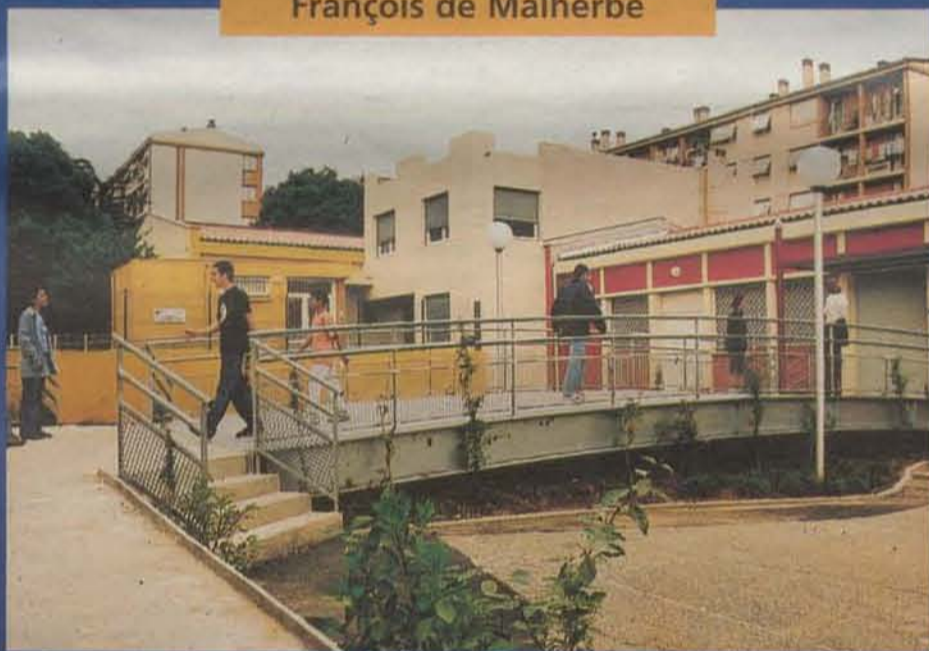


Et de 23 !

4 nouvelles maisons pour tous ouvrent leurs portes

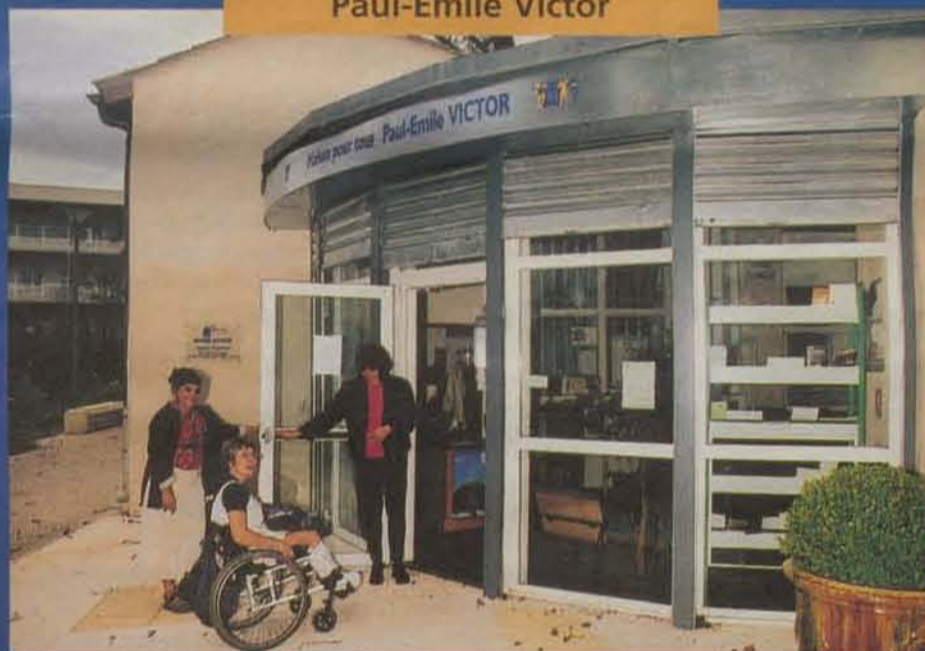
(dossier pages 9 à 12)

François de Malherbe



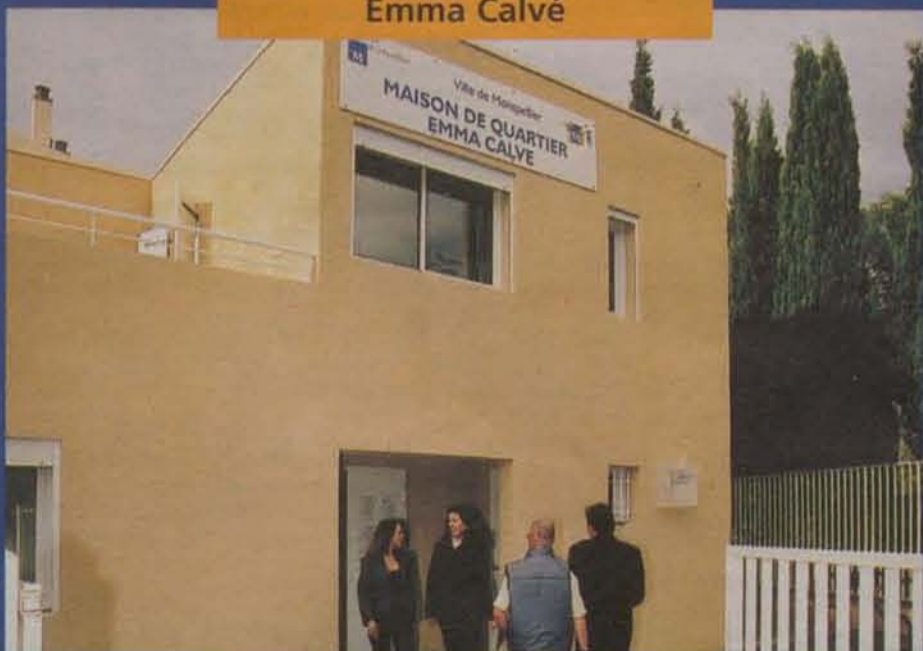
Figuerolles, Plan Cabanes

Paul-Emile Victor



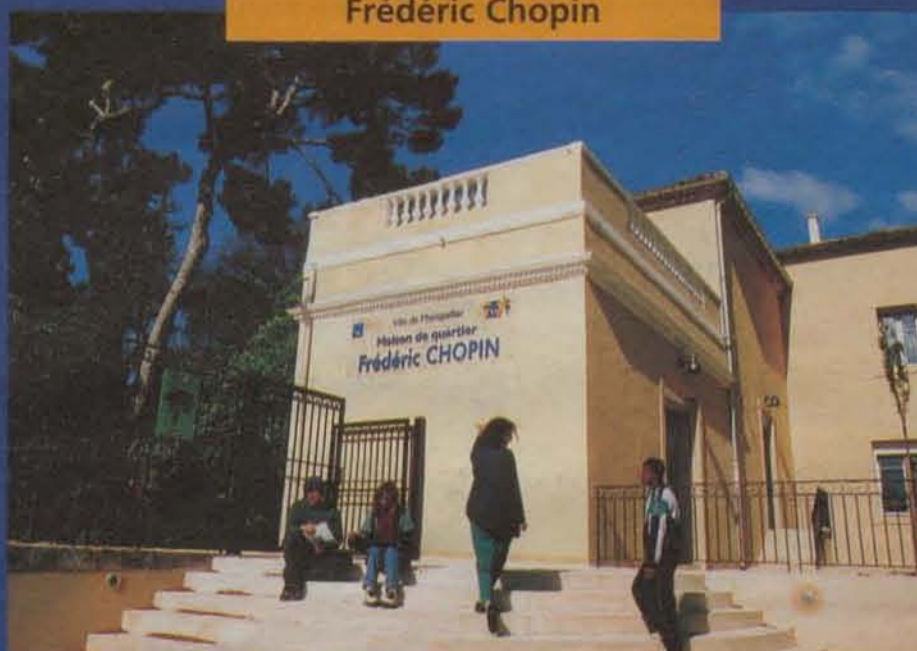
Alco, Cevennes, Petit-Bard

Emma Calvé



Hôpitaux-Facultés

Frédéric Chopin



Beaux-Arts, Route de Nîmes

Les associations membres de la Maison des Tiers Mondes et de la Solidarité Internationale

ADMA : Développement Intercommunautaire en Méditerranée et en Afrique
ADM : Artisans du Monde
AFG : Amitiés Franco-Colombiennes
AFM : Amitié Franco-Malgache FIHAVANANA
AFPS : Association France Palestine Solidarité
AGLR : Association des Gabonais du Languedoc-Roussillon

APF : Association des Palestiniens de France

ASH : Association des Sénégalais de l'Hérault

ASPECA : Association de Parrainages Cambodge, Laos, Vietnam

ATM : Amicale des Tchadiens de Montpellier

ATTAC : Association pour la Taxation des Transactions financières pour l'Aide aux Citoyens

CAM : Collectif des Africains de Montpellier

CARI : Centre d'Actions et de Réalisations Internationales

CCFD : Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement

CDTM : Centre de Documentation Tiers Monde

CFM : Les Cercles Franco-Marocains

CIMADE : Centre Écumenique d'Entraide

Collectif Paix en ex Yougoslavie

COSAL : Collectif de Solidarité Amérique Latine

CRADHOM : Coll. de Recherches et d'Actions pour les Droits de l'Homme en Méditerranée

ESPOIR POUR UN ENFANT France Libérés Comité Héralt

GREF : Groupement de Retraités Educateurs sans Frontières

L'APPEL Madagascar-Mostar Les Amis de la Terre

MAIA : Aide au développement du Burkina Faso

MAISON DE LA PAIX

MAN : Mouvement pour une Alternative Non violente

MDPL : Mouvement pour le Désarmement, la Paix, la Liberté

SARA : Solidarité Amitié Rencontres Afrique

SOLIDARITÉ HOMÉOPATHIE

SONG TAABA : Association de Solidarité de Burkinabés de l'Hérault

SPP : Secours Populaire Français

TDH : Terre des Hommes

TDS : Tourisme et Développement Solidaires

UNICEF : Comité de l'UNICEF pour l'Hérault

Association membre associé : Collectif des Parrains et Mairaines des Sans Papiers.

Maison des Tiers Mondes et de la Solidarité Internationale, 27, boulevard Louis Blanc, 34000 Montpellier. Tél. : 04 67 02 13 42.

Permanences les mardis et jeudis après-midi. Centre de documentation Tiers Mondes : 14h30-18h30 du lundi au vendredi. Tél. : 04 67 72 12 03.

Solidarité internationale : Montpellier, ville ouverte sur le monde

La quinzaine Tiers Monde est l'un des principaux temps forts de la mobilisation en faveur de la solidarité internationale

Défense des droits de l'homme, commerce équitable, réduction des inégalités Nord-Sud, développement durable, défense de la paix, désarmement... La solidarité internationale se décline en de nombreux thèmes qui mobilisent un grand nombre d'associations. L'engagement de la Ville de Montpellier dans ce domaine se traduit notamment par le soutien apporté à la Maison des Tiers Mondes et de la Solidarité Internationale, initiative originale qui permet à près de quarante associations de bénéficier de structures communes (locaux, documentation, salles de réunion...) et de réaliser ensemble des actions d'information et de solidarité pour mobiliser le public montpelliérain en faveur de la solidarité internationale. Deux principaux temps forts figurent au nombre de ces actions : le Printemps de la Solidarité qui se déroule au début du mois de mai à la Maison des Relations Internationales, partenaire privilégié de la Maison des Tiers Mondes et de la Solidarité internationale, et la Quinzaine Tiers Mondes dont la prochaine édition aura lieu du 17 novembre au 1^{er} décembre.

Après "Mondialisation et Environnement" en 2000 et "Éduquer pour développer" en 1999, c'est le thème "Mondialisation et Santé" qui sera au cœur de la Quinzaine Tiers Mondes 2001. Un thème autour duquel chaque jour, entre le 17 novembre et le 1^{er} décembre, les associations membres de la Maison des Tiers Mondes et de la Solidarité internationale (président : José Fomairon) et leurs partenaires* proposeront des conférences, des débats, des tables rondes, des expositions et de nombreuses animations pour un moment de réflexion privilégié sur les conséquences de la mondialisation dans le domaine de la santé.

*Association des Acteurs Africains du Développement, AIDES, ARDESH, Agropolis Museum, Bibliothèque Universitaire Faculté de Médecine Montpellier 1, Centre Lacordaire, CESR, La Terre autour du Monde, Mutualité Française Hérault, Médecins Sans Frontières, ENDA, Soutien à la Vie Publique, URIOPSS. Voir Ailleurs Si J'y suis.



12^{ème} Quinzaine Tiers-mondes

Conférences débats

• 14 novembre, en avant-première (18h-20h), à Agropolis Muséum

Conférence dans le cadre des Savoirs Partagés d'Agropolis Muséum : "Nutrition et Mondialisation : politiques publiques".

• 19 novembre (21 h) salle Pétrarque

Table Ronde organisée par le MDPL "Santé et Mondialisation : une réponse populaire, la mutualité. Le cas du Sénégal".

• 20 novembre (18h30) Centre Rabelais

Conférence inaugurale "Mondialisation, santé et accès aux médicaments : le point de vue d'une ONG humanitaire" avec Annick HAMEL et Jean-Hervé BRADOL, Président de Médecins Sans Frontières.

• 21 novembre (18h30) salle Pétrarque

Conférences débats "État sanitaire de la Bosnie-Herzégovine après le conflit des Balkans : une évolution possible ? Les besoins les plus urgents ?" et à 21h, "Le passé récent de la Bosnie Herzégovine. Ce qui a conduit au déclenchement de la guerre. Quelles nouvelles perspectives ?".

• 22 novembre (18h30) salle Pétrarque

Table Ronde présentée par Solidarité Homéopathie et A3D : "L'homéopathie thérapeutique humaine, sociale, mondiale et scientifique".

• 23 novembre (18h30) salle G. de Nogaret

Soirée Vidéo projection suivie d'une conférence-débat organisée par Terre des Hommes : "Pour le développement réfléchi de la santé : les dons de médicaments et les problèmes qu'ils suscitent".

• 24 novembre (20 h) salle Louis Martin (42 av. d'Assas)

Conférence organisée par Espoir Pour un Enfant, avec projection de diapositives "L'action chirurgicale réalisée à Montpellier en faveur des enfants venus du Sud".

• 26 novembre (21h) salle Pétrarque

Conférence-débat organisée par le Groupe ATTAC Montpellier "La santé n'est pas une marchandise : privatisation du service public de la santé".

• 27 novembre (18h30) salle G. de Nogaret

Table Ronde organisée par le CARI "Nourriture, premier médicament ? agriculture biologique ici et là-bas".

• 28 novembre salle Pétrarque

18 h 30 : Conférence "L'Inde au secours de l'Occident : la médecine ayurvédique".

20h30 : thé indien, 21 h : Concert de musiques mélangées avec le groupe Santal.

• 29 novembre (20h30) Centre Lacordaire

Conférence organisée par le Centre Lacordaire et la MTMSI "Manger pour vivre et non pour survivre".

• 30 novembre (18h30-23h) salle G. de Nogaret

Soirée Vidéo projection suivie d'un débat "Le SIDA au quotidien, expériences africaines".

Café actualité organisé par le Centre de Documentation Tiers Mondes

• 7 novembre (12h-14h) salle Christian Morille (Maison des Tiers Mondes)

Projection vidéo suivie d'un débat : "Médecines du Nord et du Sud : les liens de la recherche", film de Gilles Capelle de IIRD.

Film

• 21 novembre (20h) au Cinéma Diagonal Capitoile

Projection de film suivie d'un débat. Film en sortie nationale "Etats de Service" de Jean-Paul Andrieu.

Expositions

• 17 novembre (10h-18h), sous chapiteau place de la Comédie

Vente Exposition Artisanat et Produits des Tiers Mondes. Lancement de la campagne "Exploiter n'est pas Jouer" du Collectif L'Éthique sur l'Étiquette. - Animations - Coordination : Artisans du Monde.

• 19,21 et 23 novembre (17h-19 h), Bibliothèque Faculté de Médecine

Exposition "Mondialisation et Médecine : les ouvrages précieux de la bibliothèque sur la médecine et les échanges méditerranéens".

• 20-30 novembre, Maison des Relations Internationales

Exposition Artistique : Peintures de Sadik Farabi, Expressions de l'Atelier Ecriture de l'Avant-garde - Sculptures d'Atilla - Photos : Maroc (Sadik Farabi), Burkina Faso (Laure Maneja), Palestine (Vincent) et Guinée (Nathalie Barge) - Architectures en terre crue : Agnès Berger et Agnès Artigou de "La Terre autour du Monde". Vernissage le 26 novembre à 18h.

• 21-24 novembre (10h à 18h)

Esplanade Charles de Gaulle : Exposition Interactive dans le bus de Médecins Sans Frontières "Pris au piège : maladies négligées/Patients oubliés - Campagne pour l'accès aux médicaments essentiels".

Atelier

• 24 novembre (14h30-18h) à la Maison des Tiers Mondes.

Atelier d'information et de présentation de la spiruline organisé par le MAN. "La spiruline, particulièrement douée pour combattre la malnutrition" en présence de Replay Fox et des principaux acteurs de la région.

Repas convivial

• 24 novembre (20 h) salle G. de Nogaret

Repas des cuisines du monde préparé et servi par A3D. Musiques d'ambiance. Recettes proposées. Sur réservation et règlement uniquement auprès de la Maison des Tiers Mondes et de la Solidarité internationale.

Concert de clôture

• 1^{er} décembre (20h30) église des Dominicains, Centre Lacordaire

GOOD NEW, 30 choristes de Gospel. Billels : pré-venue par la Maison des Tiers Mondes.

LIGNE 2 DU TRAMWAY

Un tracé préférentiel est adopté à une large majorité par les élus de l'agglomération mais le dialogue reste ouvert



La deuxième ligne de tramway de l'agglomération, Jacou/Saint-Jean-de-Védas, via Le Crès, Castelnaud-Le-Lez et Montpellier se dessine dans l'intérêt de tous les habitants de l'agglomération. Nous arrivons aujourd'hui à la fin de la première phase de concertation préalable, entamée il y a un peu plus d'un an. Cette concertation a associé le plus largement possible la population à la définition des tracés possibles. Dans les communes concernées par le tramway, des lieux de concertation ont été ouverts dès juin 2000. Les visiteurs peuvent y trouver une exposition présentant les différents tracés possibles, le calendrier de réalisation, les avantages du choix du tramway, et un registre à leur disposition pour y enre-

gistrer des remarques éventuelles. A Montpellier cette consultation a lieu, dans l'espace TAM situé à l'Opéra-Comédie. Un registre a été également tenu à la disposition du public lors de l'Antigone des Associations de Montpellier (en 2000 et 2001), ainsi qu'à la Foire internationale. D'autre part, 15 réunions de concertation annoncées par voie de presse ont été organisées, dont 7 à Montpellier. Enfin, des réunions ont été organisées à la demande des représentants de quartiers, de copropriétés et de la Chambre de Commerce et d'Industrie. La concertation a permis le 26 septembre dernier au Conseil d'Agglomération d'adopter, à une très large majorité, un tracé préférentiel. C'est celui que vous découvrez sur

le plan ci-dessous. Mais le dialogue reste ouvert. Ce tracé préférentiel servira de base à l'enquête d'utilité publique au cours de laquelle tous les habitants de l'agglomération pourront s'exprimer, et qui aboutira, fin 2002, à la déclaration d'utilité publique. Il reste donc encore plusieurs mois pour prendre en compte les réactions, remarques, propositions de chacun et pour définir un tracé qui réponde aux besoins et aux demandes du plus grand nombre. Qualité de vie urbaine, environnement privilégié, c'est une nouvelle liberté de se déplacer qui vous sera offerte.

Georges Frêche
Député-Maire

Le tracé préférentiel

Le tracé préférentiel répond à deux principes généraux d'aménagement et d'exploitation de la ligne 2 :

- Sur les deux extrémités de la ligne, entre Jacou et Saint-Jean-de-Védas, l'analyse des potentiels de trafic conduit à privilégier, dans un premier temps, un tramway à voie unique
- La cohérence du maillage de l'ensemble du réseau de tramway (avec la ligne 1 déjà en service et la future ligne 3, Juvisac/Montpellier/Lattes/Palavas) nécessite des stations de correspondance, quai à quai au Corum, et en relation avec les TER, les trains grandes lignes et le TGV à la gare centrale de Montpellier

SUR CASTELNAU-LE-LEZ

Passage par la RN 113 qui deviendra voie communale et bénéficiera d'un traitement urbain incluant les dessertes locales, les piétons et les deux roues

ENTRE CASTELNAU-LE-LEZ ET LA PLACE DU 11 NOVEMBRE

Passage par l'avenue de la Justice de Castelnaud et la rue de Montasinos, pour une meilleure desserte des grands ensembles du quartier de l'Aiguelongue

DANS LE QUARTIER DES BEAUX-ARTS

Passage par la rue Beauséjour et la rue Substantion, afin de maîtriser les flux automobiles en évitant l'engorgement de la route de Nîmes, en permettant d'atteindre la station Corum avec une correspondance quai à quai et en laissant la possibilité d'aménagement futur de la place du 11 Novembre (viaduc et 3^e voie ferrée).

CENTRE HISTORIQUE

Le contournement par l'Est permet la desserte des grands ensembles des Aubes, du Parc à Ballons, de la Pompignane (passe-



relle construite sur le Lez), des secteurs sud d'Antigone, du boulevard de Strasbourg et du quartier du Grand Saint-François. Le tracé maintient la circulation automobile sur l'avenue Jean Mermoz et emprunte la rue des Pradiers, les bords du Lez, la rue Epidaure, la rue Poséidon, l'avenue du Pont Juvenal, le chemin de Moularès, la rue du Comité de Melguet (futur hôtel de police) et le boulevard de Strasbourg. Le tracé rejoint la gare par la rue du Pont de Lattes et la rue Jules Ferry (correspondance avec la 1^{ère} ligne à la gare), passe par la rue du Grand Saint-Jean et aboutit dans l'emprise de la future opération de restructuration du secteur Gare.

ENTRE LA GARE ET LE MAS DREVON

L'itinéraire par l'avenue de Maurin offre la possibilité d'une parfaite intégration dans le projet de création du futur quartier Saint-Roch, en relation directe avec la gare SNCF. Il permet d'avoir une bonne desserte du quartier Clemenceau (accès au lycée). D'autre part, le tracé par le boulevard Pedro de Luna jusqu'à l'avenue Villeneuve d'Angoulême passe au cœur du quartier le plus peuplé de Montpellier.

ENTRE MONTPELLIER ET SAINT-JEAN-DE-VÉDAS

Utilisation de la voie ferrée entre l'avenue du Colonel Pavelet et l'avenue de Librilla à Saint-Jean-De-Védas.



Gabrielle Deloncle, adjointe au maire déléguée au commerce, à l'artisanat, à l'office de tourisme et au Corum

Gabrielle Deloncle, informaticienne et chef d'entreprises, pilote le secteur économique et commercial de la ville. A la recherche d'une synergie entre tous les acteurs, elle contribue à développer une dynamique très bénéfique pour la ville et son image.

Comment se passe la tournée des marchés, que vous avez entreprise ?

Elle sera très prochainement terminée. Partout, le climat est au dialogue. Partout les commerçants me font connaître leurs sentiments sur leurs activités et sont écoutés. Tout se passe vraiment bien.

J'ai proposé aux commerçants de mettre en place ponctuellement des animations du style de celle organisée pour l'inauguration des halles Jacques-Cœur. Cette fête avait permis aux commerçants de présenter leurs produits à la dégustation sur leurs stands. Les chalandiers sont très demandeurs de ce type d'événement convivial. Déjà certains commerçants en organisent et la ville se charge de la communication.

Un gros travail de mise aux normes de tous les marchés a aussi débuté parallèlement. Cela représente un budget très important. Les travaux consistent à poser des bornes rétractables pour l'électrification et l'eau et à installer de nouveaux caissons destinés aux déchets.

A quand le grand marché méditerranéen sur l'esplanade ?

Le marché de la comédie, déplacé depuis peu sur l'esplanade, attire la clientèle en nombre et crée beaucoup d'animations. Les commerçants sont très satisfaits de ce nouvel emplacement. A leur demande, le marché va être développé pour devenir un grand marché de type méditerranéen : les étals actuels, nomades et libres, seront remplacés par de jolies structures fixes, très design, avec auvents. Sa mise en place est prévue pour le début de l'année prochaine. Un équilibre des commerces y est recherché : l'idéal serait que les commerçants en alimentaire soient plus nombreux (fruits et légumes, boulanger, charcutier, poissonnier...). Les commerçants actuels vont être conviés à donner leur avis sur les demandes des nombreux postulants.

Et les nouvelles Halles Castellane ?

Les travaux de rénovation avancent bien. Nous sommes dans les temps. C'est maintenant aux commerçants de concrétiser leur projet d'aménagement : quatre architectes ont été mis à leur disposition pour les aider à réaliser leurs étals. La Ville se chargera ensuite d'installer raccords, écoulements et tout le dispositif technique nécessaire. Les halles seront terminées fin novembre et leur inauguration est prévue en décembre. Elles seront magnifiques et fonctionnelles : leur architecture allie ancien et moderne et a intégré un nouvel agencement de l'espace, plus spacieux et très ouvert sur l'extérieur. Leur emplacement en centre ville est de plus extraordinaire. Elles vont attirer énormément de monde. Déjà, le quartier frémit à l'approche de l'ouverture...

Du nouveau pour les halles Laissac ?

Ces halles sont très anciennes et des travaux

très considérables seraient nécessaires pour les rénover. Deux propositions de remplacement ont été faites aux commerçants. La première consisterait à refaire les halles sur place dans le style des halles Jacques-Cœur, soit quelque chose de très moderne et joli, avec toutes les normes de confort et de sécurité. La deuxième solution viserait à installer ce même type de halles dans le parc Clémenceau. L'autout de ce site ? Son parc bien sûr. Un formidable lieu d'échanges et de rencontres qui donnerait la possibilité aux chalandiers de profiter des terrasses pour pouvoir consommer sur place certains produits. Ces deux propositions sont intéressantes, mais le choix n'a pas encore été fait. Les commerçants vont être prochainement conviés à choisir la solution qui leur convient le mieux.

Envisagez-vous de rénover les halles de la Paillade ?

Ces halles nécessitent effectivement d'importants travaux de rénovation. Je viens de rencontrer les commerçants concernés et deux points leur ont semblé prioritaires : la réfection des toilettes qui sont dégradées et l'installation d'un nouveau compacteur de déchets pour remplacer l'actuel, insuffisant et peu hygiénique. Les travaux vont débuter incessamment et seront terminés en fin d'année. La rénovation des halles va donner lieu quant à elle, à un très gros chantier, inscrit par tranches au budget 2002. Reste à organiser au mieux la période intermédiaire des travaux : l'utilisation des petits chalets, qui ont été mis à la disposition des commerçants du marché Laissac au Peyrou, pendant la durée des travaux, me paraît la solution idéale et la moins préjudiciable aux commerçants. Placés à proximité des étals en réfection, ils leur permettraient d'éviter de suspendre leur activité. C'est ce que je vais proposer prochainement aux commerçants de la Paillade.

Allez-vous aussi rencontrer les autres commerçants de la ville ?

Pour l'instant je n'ai pu m'entretenir qu'avec ceux du centre ville. Ils m'ont exposé leurs problèmes et leurs souhaits. Mais je vais très prochainement aller à la rencontre de ceux des autres quartiers. En ce moment, des réunions avec les associations de commerçants et la chambre de commerce (CCI) nous permettent de mettre en place le programme des illuminations. Cette année, plusieurs sociétés vont être chargées de leur installation. Cela permettra de commencer plus tôt, un souhait qui a été formulé par les commerçants. La prise en charge des illuminations des rues commerçantes a fait l'objet d'un accord tripartite : un tiers mairie, un tiers CCI et un tiers commerçants, la ville conservant à sa charge les places publiques. A partir de l'an prochain, les illuminations vont progressivement s'étaler sur toute la ville et les commerçants seront associés à leur préparation.

Quid de l'Antigone de l'artisanat ?

C'est dorénavant le service des Affaires commerciales de la Mairie qui gère ce marché, auparavant tenu par la Semim le Corum. Une réunion avec les responsables de la Chambre des métiers et des syndicats des artisans des métiers d'arts nous a permis de faire le point et de connaître leurs souhaits. Après 10 ans d'existence, il a été demandé que ce marché artisanal évolue et privilégie l'artisanat d'art, les artisans authentiques et non les vendeurs de production : des artisans de métier feront ainsi vivre très prochainement à Antigone un vrai marché de l'artisanat d'art.

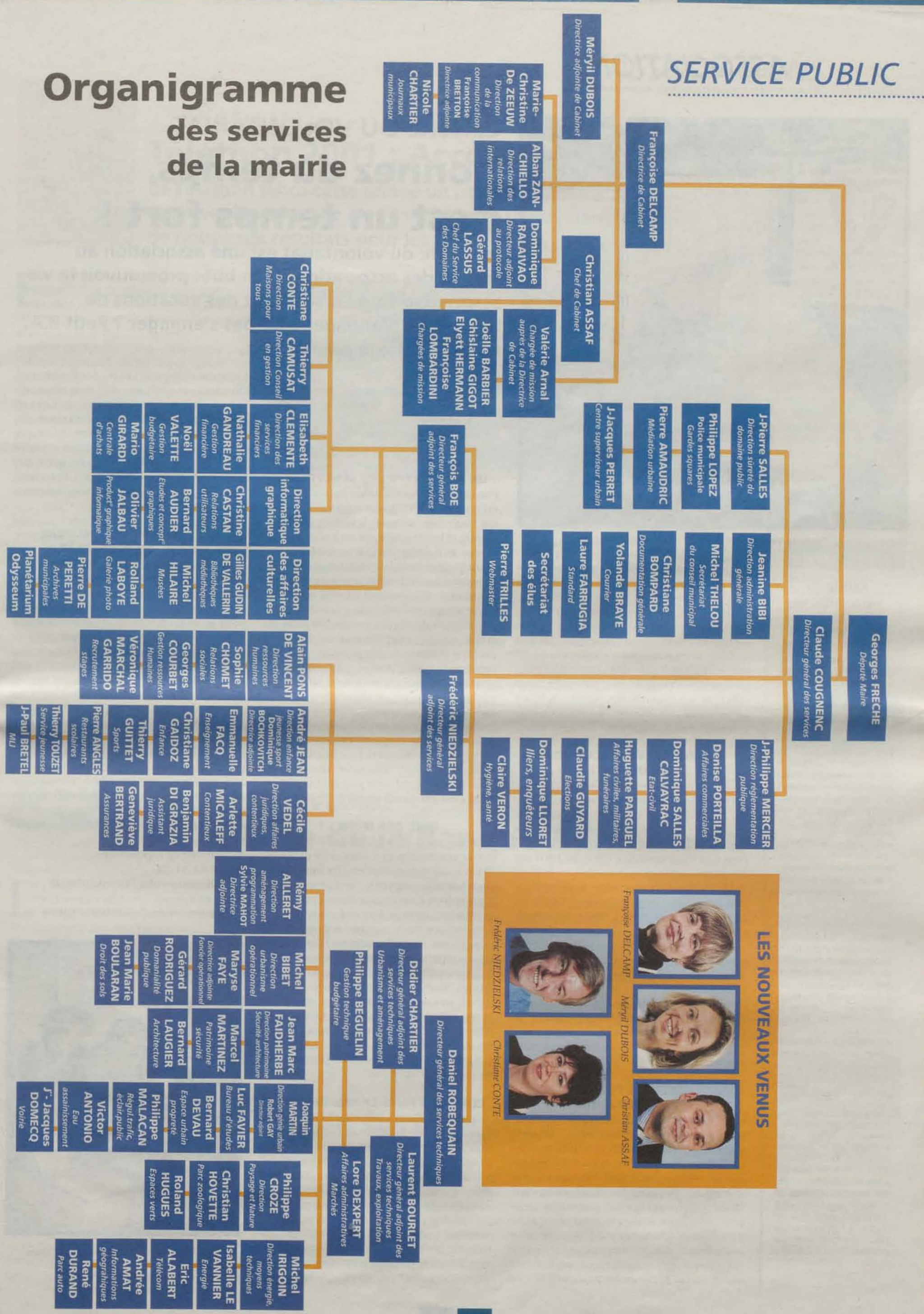
En quoi consistent les opérations groupées que vous mettez en place ?

Le maire a souhaité qu'il n'y ait dorénavant qu'un seul adjectif qui gère le tourisme, le Corum et le commerce. Cela facilite grandement la mise en place d'opérations groupées destinées à faire la promotion de ville. Je fais pour cela travailler ensemble l'Office de tourisme et le Corum pour relier toute l'information dont ils disposent l'un et l'autre. Nous étudions aussi toutes les possibilités économiques et commerciales, permettant d'associer le tourisme au tourisme d'affaires et le tourisme au commerce local, par le biais des congrès et séminaires. Nous concoctons pour cela un programme très attractif pour les "rapres-congrès", afin de présenter tout le panel touristique et culturel de la ville et de sa région. Nous faisons aussi connaître nos spécificités et atouts dans toute la France et à l'étranger. Cela fonctionne déjà très bien et donne des résultats. Je vais systématiser ces opérations groupées, c'est un outil de communication formidable.



Gabrielle Deloncle lors de l'inauguration de l'Antigone de l'Artisanat

Organigramme des services de la mairie



Elections présidentielles et législatives de 2002 : pour voter, il faut être inscrit !

• Vous venez d'avoir 18 ans (ou vous aurez 18 ans au plus tard le 28 février 2002*)

• Vous venez d'arriver à Montpellier

• Vous avez changé d'adresse sur Montpellier

Vous avez jusqu'à le fin du mois de décembre pour vous faire inscrire sur la liste électorale en vous présentant à la Mairie du Polygone ou dans l'une des huit Mairies annexes de la ville de Montpellier (la Paillade, Saint Martin, Tastavin, Algue-longue, Celenneuve, la Chamberte, les Hauts de Massane, les Cévennes) muni des documents suivants :

• Carte nationale d'identité ou passeport

• Justificatif de domicile ou de résidence

Afin de faciliter vos démarches, le Service des Elections (Mairie du Polygone) assurera une permanence les samedis 8 et 15 décembre 2001, de 9h à 12h et les samedis 22 et 29 décembre 2001, de 9h à 17h sans interruption.

* Pour celles et ceux qui auront 18 ans entre le 1^{er} mars 2002 et la veille du premier tour de l'élection présidentielle, les démarches sont à effectuer exclusivement auprès du Service des Elections, Mairie du Polygone, dès que la date des élections sera officielle et au plus tard 10 jours avant le 1^{er} tour de scrutin.

Renseignements auprès du service des élections : 04 67 34 71 22.



Des bénévoles du Centre du Volontariat le jour de l'Antigone des associations

CENTRE DU VOLONTARIAT Donnez du temps, c'est un temps fort !

Le centre du volontariat est une association au service des associations. Son but : promouvoir la vie associative tout en suscitant des vocations de bénévoles. S'engager ? Ne pas s'engager ? Petit B.A. BA pour faire le premier pas.

associations vivent par le libre engagement personnel de leurs membres. On dénombre plus de 10 millions de bénévoles qui les font fonctionner. Ils sont porteurs de valeurs formant un tissu vivant, qui allie le désir d'aider ses semblables à la quête de soi.

UN PROFIL TYPE DES BÉNÉVOLES ?

Parmi les bénévoles, deux profils majeurs émergent : les actifs et les retraités. Les actifs : artisans, salariés, femmes au foyer, ainsi que les retraités qui souhaitent transmettre leur savoir et leur savoir-faire, forment le gros bataillon des bénévoles. Ils s'investissent majoritairement dans les associations de parents d'élèves, sportives et de loisirs ou bien celles consacrées à l'aide sociale (Croix rouge, Restos du cœur...). Selon leurs disponibilités, ils sont parrains d'enfants ou familles d'accueil pour personnes hospitalisées, toxicomanes en voie de guérison, malades ou personnes inadaptées en voie de réinsertion. Tous se caractérisent par leur désintéressement et leur altruisme : "On ne peut pas faire de bénévolat si on n'aime pas les gens. Ils sont nombreux à vivre dans la solitude, à souffrir. Une présence, un sourire, une aide, un peu de temps, ce n'est pas grand chose, mais c'est tellement pourtant".

QUID DES JEUNES ?

Les étudiants sont aussi nombreux à se porter volontaires et à offrir de leur temps et de leurs compétences. Ils s'engagent souvent dans l'optique de s'exercer à un futur métier. Que ce soit dans l'animation, le conseil juridique, l'accueil social, le soutien scolaire, l'aide humanitaire, cet apport des jeunes, c'est du sang neuf, particulièrement dynamique dans les associations. Et ils en tirent un très grand profit. Tous les jeunes bénévoles sont unanimes : "Ça permet de rencontrer des praticiens, des élèves et des méthodes actives. Ça nourrit aussi la réflexion et étioffe les connaissances théoriques". C'est aussi un plus sur leurs curriculum vitae. Un argument de poids quand on recherche du travail.

COMMENT FAIRE LE PREMIER PAS ?

"Les bénévoles se recrutent la plupart du temps, de bouche à oreille ou par cooptation". Souvent en effet la démarche est simple et naturelle, comme évidente, effectuée par les membres des associations eux-mêmes. D'adhérents, ils deviennent ainsi membres actifs, voire administrateurs au sein même de leur association. Mais le volontariat passe aussi souvent par une démarche personnelle, directement auprès des associations caritatives : "Les bénévoles s'engagent alors par reconnaissance mu-

elle d'intérêt commun ou par conviction". On propose alors ses services pour préparer les convois humanitaires, apporter un soutien scolaire, aider à la distribution des repas des Restos du Cœur, défendre le droit des consommateurs... Les choix peuvent aussi être plus militants : on participe aux actions de lutte contre la faim, la torture, l'illettrisme, on se fait le défenseur des droits des enfants...

LE CENTRE DU VOLONTARIAT, SÉSAME DU BÉNÉVOLAT ?

Mais l'autre alternative pour se lancer dans le bénévolat, c'est aussi de prendre contact avec le centre du volontariat. Cette association a pour but de promouvoir le bénévolat et joue un rôle de relais entre les futurs bénévoles et les associations. "Plus de 350 personnes viennent nous voir chaque année pour demander des conseils et des informations. Nous avons tous été formés aux méthodes d'entretien individuel, ça nous permet de mettre en adéquation les projets personnels de chacun des candidats bénévoles avec les besoins des associations". Plus de 150 associations parmi les plus représentatives du mouvement associatif montpelliérain, travaillent en réseau avec le centre du volontariat : la garantie pour les bénévoles en puissance de trouver un engagement personnalisé et sur mesure.

Téléphone et répondeur : 04 67 52 51 52.
E-mail : benevolat34@wanadoo.fr
Internet : http://perso.wanadoo.fr/benevole34



Une des 42 associations présentes au Forum du bénévolat, organisé le 5 octobre par le centre du volontariat.

IV^{èmes} JOURNÉES DE PROPARA

Présidées par les Professeurs Daniel Grasset et Christian Herisson, les IV^{èmes} Journées de Propara (thème : "Les lésions médullaires rencontrées en pratique sportive") se dérouleront au Corum les 8 et 9 novembre 2001. Médecins, enseignants, éducateurs et responsables sportifs se rencontreront au cours de ces deux journées pour examiner les principales modalités de prise en charge tant sur le plan diagnostique que thérapeutique, ainsi que les stratégies de prévention et de réadaptation, liées à la pratique de sports à risque.

MAJOR'S GIRLS

Les Major's Girls de Montpellier recrutent pour la saison 2002 Renseignements au : 04 67 45 65 87 ou 06 81 08 08 87

1991 - 2001 : 10 ANS D'ACTION DE L'AVISO

L'Aviso (Association montpelliéraine pour la visite et le soutien aux détenus et à leurs familles) organise à l'occasion de ses dix ans d'existence une rencontre-débat sur le thème "Conséquences de l'incarcération pour les familles" le 20 novembre 2001, de 18h à 20h à la salle Pétrarque (Hôtel de Varenne, place Pétrarque, entrée gratuite).
Adresse : 04 67 60 38 77 (répondeur).
Permanence de l'Aviso les lundis de 17h à 18h au 56, rue de l'Université.

LE TRAIN DU GÉNOME À MONTPELLIER

Le train du Génome, conçu grâce à un partenariat scientifique entre Aventis et l'Institut Pasteur, fera étape en gare de Montpellier le 17 novembre 2001. Il sera ouvert à tous, gratuitement, de 9h à 19h. Site Internet : http://traindugenome.com



7 ET 8 DÉCEMBRE

Téléthon 2001 : Accélérons !

Le Téléthon lance cette année un nouveau défi : accélérer la recherche en vue d'obtenir rapidement de nouveaux résultats pour les malades.



Le Téléthon 2000 sur la place de la Comédie

Les comptes de l'AFM

L'AFM a pris l'engagement dès 1987, lors du premier Téléthon, d'assurer la transparence totale de ses comptes et de ses actions. Depuis, elle publie ses comptes tous les ans et s'entoure de nombreuses procédures de contrôle internes et externes. En 2001, elle est la première association à s'engager dans une procédure de "certification de services", délivrée par un organisme de contrôle indépendant. Pour 100 F employés par l'AFM en 2000 :
• 80,70 F sont destinés aux missions sociales de l'AFM : recherche et développement des thérapeutiques, Institut de Myologie, recherche technologique et recherche appliquée, aide aux malades (actions indi-

viduelles, actions associatives, établissement de soins La Forêt) et communication médico-scientifique.

- 8,85 F sont consacrés aux frais de collecte.
- 10,45 F sont destinés aux frais de gestion.

Tout dépend de vos dons

- par téléphone : 36 37
- par Minitel : 3615 TELETHON
- sur Internet : www.telethon.fr
- par courrier : AFM Téléthon - BP 532 - 77000 Melun cedex (par chèque libellé à l'ordre de : AFM/Téléthon)
- sur le terrain, en rejoignant l'une des nombreuses manifestations organisées à l'occasion du Téléthon

23 ET 24 NOVEMBRE

Collecte de la Banque Alimentaire

Les 23 et 24 novembre prochains, les 78 Banques Alimentaires de France effectueront leur collecte annuelle de produits alimentaires non périssables. La Banque Alimentaire de l'Hérault s'associe bien évidemment à cet appel à la solidarité et 800 bénévoles seront présents, à Montpellier comme dans plus de 50 autres communes du département, aux portes de 115 magasins (grandes, moyennes et petites surfaces) pour recueillir les dons de

produits alimentaires. Après vérification des dates limites de consommation, la Banque Alimentaire triera et redistribuera les denrées collectées aux personnes en situation de précarité par l'intermédiaire de quelque 55 Centres communaux d'action sociale (CCAS) et de près d'une trentaine d'associations humanitaires, venant ainsi en aide chaque semaine à 9 000 personnes. Alors que la collecte 2000 avait connu un léger fléchissement au plan national, le dé-

partement de l'Hérault s'était illustré par sa bonne progression avec 174 tonnes de denrées alimentaires récoltées contre 170 tonnes l'année précédente. Un effort à poursuivre pour permettre à la Banque Alimentaire de mieux répondre aux besoins des personnes et des familles en difficulté.

Banque Alimentaire de l'Hérault : 04 67 12 01 10.

1^{er} DÉCEMBRE

Journée mondiale de lutte contre le sida

A l'occasion de la Journée Mondiale de lutte contre le SIDA, le 1^{er} décembre, le Collectif de prévention SIDA* et l'EMIPS (Equipe Mobile d'Intervention et de Prévention SIDA), en partenariat avec la Ville de Montpellier, le Conseil Général de l'Hérault, la DDASS, la CAF et la Mutualité Hérault, organise un forum des associations avec différentes animations, tout au long de

l'après-midi, au Pavillon de l'Hôtel de Ville. Au cours de la semaine qui précède le 1^{er} décembre, du 26 au 30 novembre, l'Espace Montpellier Jeunesse proposera aussi différentes manifestations au nombre desquelles figurent notamment des expositions et une soirée débat.

Informations, Espace Montpellier Jeunesse : 04 67 92 30 50.

*Le collectif de prévention Sida regroupe notamment AIDES, Sida Infos Service, Envie, Planning Familial, Réduire les risques, CEDAG, Chrétiens et SIDA...



Les dix relais du cœur

A Montpellier, il existe 10 centres de distribution. Sur les dix, neuf sont logés par la Ville de Montpellier, dans des locaux gérés par la régie des Maisons pour tous. Le dixième est accueilli dans des locaux appartenant à l'Église réformée de France.

- 1 - La Chamberte - Centre Marcel Pagnol
Rue Danton
- 2 - Saint-Martin - Centre l'Escoutaire
370, rue de Centravargues
- 3 - Petit-Bard - Centre François Villon
551, rue d'Alco
- 4 - Aigualongue - Centre Aigualongue
675, rue de Montassin
- 5 - Figuerolles - Centre François de Malherbe
Avenue Albert Samain
- 6 - Pompignane - Centre Pierre Azéma
1, rue Marie Durand
- 7 - La Paillade - Centre Léo Lagrange
155, avenue de Bologne
- 8 - La Paillade - Centre Georges Brassens
Place Jacques Brel
- 9 - La Paillade - Centre La Margelle
241, avenue du Biterrois
- 10 - Resto bébés - Centre l'Escoutaire
370, rue de Centravargues

Les inscriptions se feront dès le mois de novembre dans les centres de Montpellier. Pour connaître les conditions, se renseigner au siège départemental. Tél. : 04 67 40 52 37

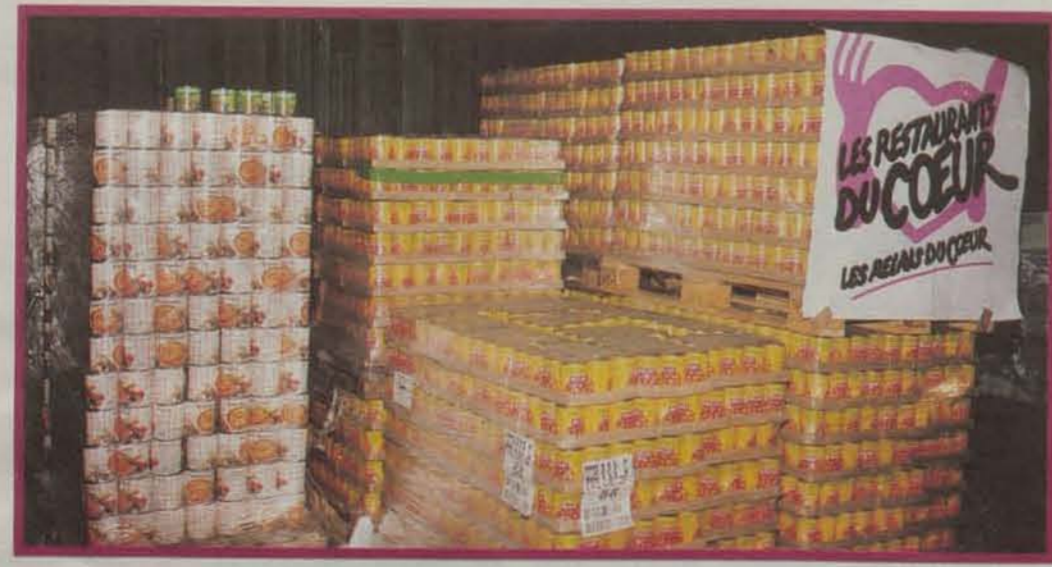
Propos recueillis à la sortie des séances de cinéma "La cerise sur le gâteau"

"Le cinéma offert est la cerise sur le gâteau. Il a permis à mon épouse de voir pour la première fois un écran de cinéma. Le film est enrichissant. La seconde guerre mondiale et le conflit entre deux dictateurs Hitler et Staline"

"Le cinéma, cela nous permet de passer quelque temps à oublier nos soucis et puis l'on vient aussi pour participer et donner aussi de notre temps car nous n'avons jamais assez de notre vie pour vous remercier... En espérant que malgré tout le temps viendra où les gens mangeront à leur faim et remercieront Coluche"

"Merci pour cette fameuse année 2001 où vous avez eu l'idée géniale de faire sortir les gens de chez eux en leur proposant une demi-journée au cinéma. Les films étaient bien, et ensuite le débat ? J'aurais aimé plus de films à voir, par exemple, un par semaine"

"C'est sympa de pouvoir aller au cinéma avec la participation du Royal et du Resto du cœur. Merci"



Les stocks de provisions sont prêts pour l'ouverture de la campagne, le 10 décembre prochain

Restos du Cœur Accueillir, distribuer, accompagner

L'association créée par Coluche distribue chaque hiver, dans l'Hérault, plus de 1 500 000 repas. Elle dispose aujourd'hui d'un nouvel entrepôt cofinancé par la Ville et le Département. Avec les rendez-vous au cinéma, les sorties au musée, les "Toits du Cœur", elle va aujourd'hui plus loin dans la lutte contre l'exclusion

Le nouvel entrepôt des Restaurants du cœur pour l'Hérault, cofinancé à 50% par la Ville et 50% par le Département, donne pleinement satisfaction à l'association présidée par Jacques Goubeau. "Un emplacement magique", se félicite Claude Vedel, le vice-président, "mille deux cent mètres carrés, en pleine ville de Montpellier, c'est inespéré. Près de 50% de notre activité se fait sur Montpellier et l'année dernière, avec l'entrepôt à Lunel, nos 30 camions ont additionné plus de 155 000 kilomètres. Le déménagement sur Montpellier, nous fait faire une économie considérable de carburant. D'autre part les locaux sont assez grands pour accueillir les bureaux du siège départemental ce qui nous fera aussi une économie de loyer."

Rayonnages et chambres froides sont prêts à accueillir les stocks de provisions pour l'ouverture de la saison d'hiver le 10 décembre prochain.

DISTRIBUTION ALIMENTAIRE :

LA NOURRITURE, UN BESOIN VITAL

A Montpellier, quatre fois par semaine, pendant les seize semaines que dure la saison d'hiver, de 6h30 à 15h, une trentaine de bénévoles s'activent au dépôt pour assurer le transfert des provisions vers les dix centres où plus de 400 bénévoles se relaient pour assurer la distribution. Au cours du dernier hiver, 1 521 560 paniers / repas ont été ainsi distribués dans tout le département à 15 730 bénéficiaires.

Depuis l'année dernière, les bénéficiaires ont un certain choix sur les produits distribués. De plus, des produits d'hygiène et d'entretien leur sont proposés.

Depuis deux ans, les Restos du Cœur assurent pour les plus défavorisés des défavorisés, un service de distribution l'été dans cinq centres.

AU-DELÀ DE L'ASSISTANCE ALIMENTAIRE : RELAIS DU CŒUR, ACCUEIL BÉBÉS, TOITS DU CŒUR

La vocation première des Restos du Cœur, celle voulue par Coluche, est de distribuer des vivres à ceux qui en ont besoin, parce qu'il est impensable que dans notre société des gens souffrent de la faim. C'est un préalable à toute autre action sociale. Mais l'écoute, le respect et l'accompagnement sont tout aussi importants. Ils permettent à l'homme de retrouver sa dignité.

C'est pourquoi les Restaurants du Cœur ont mis en place les Relais du Cœur. À côté de la distribution de nourriture, ils se sont donnés pour mission, l'écoute, l'information, l'orientation administrative et juridique, la réinsertion par le travail, l'alphabétisation, et le soutien scolaire.

De la même manière, dans les Restos Bébés du Cœur, les mères reçoivent des petits pots et des paquets de couches. Mais aussi, elles sont accueillies par une équipe de bénévoles, pédiatre, diététicien, psychologue, etc. qui peuvent les conseiller sur les soins à donner à leur enfant, et les orienter si nécessaire vers les services de la PMI.

Dans le cadre des Toits du Cœur, une vingtaine de familles, qui ont engagé une démarche d'insertion, bénéficient d'un accompagnement. L'association sous-loue des appartements à des familles défavorisées, dans les meilleures conditions possibles. La gestion des logements et l'accompagnement des sous-locataires sont assurés par l'équipe "logement" des Toits du Cœur. Elle doit faire face, dans le même temps, à une inflation des demandes et à la réticence des propriétaires à loger des personnes dans le besoin...



Claude Vedel, vice-président des Restos du cœur pour l'Hérault

CULTURE AU CŒUR

"Quand on tombe dans la détresse sociale, la première chose que l'on perd, ce sont les loisirs. Viennent ensuite les vêtements, puis la nourriture et en bout de course, le logement. La pauvreté isole. Les sorties culturelles que nous proposons aux bénéficiaires des Restos du Cœur permettent de renouer un dialogue et de leur redonner un statut social". C'est en ces termes que Claude Vedel présente ce nouveau volet de l'action des Restos.

Une fois par mois, les bénéficiaires sont invités à une séance de cinéma au Royal. L'objectif n'est pas de leur offrir une place gratuite de cinéma et de les laisser partir, mais d'établir un dialogue autour du film. Les films présentés, souvent en avant-première, sont ceux dont tout le monde parle: Le Placard, Billy Elliot, Donjon et Dragons, Stalingrad... et même les 102 Dalmatiens projeté en période de vacances scolaires pour que les enfants des familles démunies ne soit pas exclus des discussions dans les cours de récréation avec leurs camarades de classe plus privilégiés.

Le débat qui suit les projections, animé par une critique professionnelle bénévole, permet à chacun de s'exprimer, d'écouter les autres et, par là, de tisser de nouveaux liens sociaux: un moyen sympathique de lutter contre l'exclusion et la marginalité, tout en offrant le plaisir du cinéma.

Dans le même esprit, les Restaurants du Cœur ont organisé des sorties au musée. Pilotés par une guide passionnée, Barbara Gaviria, les visiteurs sont introduits dans un univers artistique qui, le plus souvent, leur est totalement étranger, mais qui s'avère très accessible.



LIEUX DE PARTAGE ET D'ACQUISITION DE CONNAISSANCES

Plus de 450 activités sont proposées dans les maisons pour tous.

Les maisons pour tous évoluent. Elles veulent lutter contre l'individualisme, créer un lien social entre les habitants du quartier et développer l'esprit de fête. Elles continuent parallèlement à offrir la possibilité de pratiquer de multiples activités - et avec des vrais professionnels - dans les domaines des loisirs, du sport, de la culture. Quelques exemples parmi les 450 activités différentes proposées

MUSIQUE

Du cours de clavecin à la guitare en passant par le saxo, le violon, la flûte à bec, flûte traversière, l'aide à la création musicale jusqu'au studio d'enregistrement. De l'atelier vocal, de la chorale à la création de chanson.

DANSE

Eveil à la danse classique, danses folkloriques (sardane, écossaises, sévillanes), danse lozérienne, claquettes anglaises, hip hop, lindy hop, modern jazz

RELAXATION GYMNASTIQUE

Yoga, stretching, Qi Gong, sophrologie, gym d'entretien, gym douce, remise en forme, gym tonique, gym silhouette, gym fondamentale, baby gym, atelier de stimulation de la mémoire

SPORT

Judo, Tae Kwon Do, Aïkido, Tai Chi Chuan, randonnées pédestres, boxe française, lutte, école de pêche, sports d'équipe, tennis

ARTS PLASTIQUES

Dessin, peinture, sculpture, art floral, poterie, modelage, conception de cerf-volant, peinture sur soie, sur verre, sur fer, sur tissu, porcelaine...

ETUDES, LANGUES ÉTRANGÈRES, INFORMATIQUE COURS D'ITALIEN, ANGLAIS, ESPAGNOL, ALLEMAND, ARABE, POLONAIS, JAPONAIS ET VIETNAMIEN

Soutien scolaire, aide aux devoirs, alphabétisation, écriture public, informatique, initiation à Internet

JEUX

Belote, scrabble, échecs, bridge, fléchettes, dames

ET ENCORE

Photo, calligraphie arabe, latine ou japonaise, couture, patchwork, cuisine, arts du cirque, mimes, jeux de rôle, création de bandes dessinées, cours d'histoire de l'art, lectures d'œuvres d'art, échanges de savoirs, médiation sociale, club rencontres



Christiane Fourteau (au centre) avec l'équipe de direction des maisons pour tous: Christiane Conte et Guy Ratto

Au cœur de vos quartiers, les 23 maisons pour tous, les maisons de l'Environnement et des Rapatriés, ont pour principale mission de tout mettre en œuvre pour que chacun puisse s'épanouir harmonieusement.

Quels que soient votre âge, votre culture, du personnel très qualifié vous attend pour que vous puissiez y pratiquer vos activités favorites, répondre à vos besoins.

Véritables lieux de détente, de rencontres, d'échanges ces équipements sont aussi des centres de services de proximité: mairies annexes, bibliothèques, PMI, police municipale, centres de loisirs, conciliateur de justice.

Depuis peu, certaines sont équipées de bornes multimédia permettant, grâce au service Mairie en Ligne, d'effectuer vos formalités administratives

Les maisons pour tous sont aussi, par excellence, des lieux de démocratie: elles accueillent les associations, organisent en partenariat avec elles des manifestations. Les Conseils de quartier y tiennent leur séance.

Le succès de ces équipements de proximité est si grand que nous avons décidé de terminer le maillage de la ville en construisant quatre nouvelles maisons: Flora Tristan sur le site de l'ancienne patinoire; Joachim Du Bellay dans l'ancien centre Marie Caizergue; une maison dans le quartier de la Croix d'Argent; et une au Millénaire, dans le Mas de Costebelle que la Ville est en train d'acquérir. Ajoutons à ces créations, la reconstruction programmée de la maison pour tous François Villon.

Poussez la porte de votre maison pour tous, véritable lieu de vie, réalisez vos envies, racontez-nous vos attentes, venez partager la fête avec nous.

Christiane Fourteau, adjointe au maire déléguée aux maisons pour tous



A chaque quartier sa maison pour tous

Avec les 25 structures existantes (16 maisons pour tous, 7 maisons de quartier, deux maisons à vocation spécifique) et les quatre projets de maisons en cours, c'est un véritable maillage de la ville qui est proposé. Maillage doublé d'un fonctionnement en réseau : l'objectif, pratiquement atteint, est que chaque Montpellierain trouve une maison pour tous dans son quartier mais garde la possibilité de fréquenter les autres maisons : la carte d'adhérent est en effet valable dans l'ensemble des structures.



16 MAISONS POUR TOUS

Maison pour tous Albert Dubout
Quartier Hôpitaux-Facultés (Aiguelongue)
1071, avenue de la Justice de Castelnaud
34090 Montpellier
Tél. 04 67 02 68 58

Maison pour tous George Sand
Quartier Montpellier-Centre - Les Aubes
25 bis, avenue Saint André de Novigues
BP 9615 -
34054 Montpellier Cédex
Tél. 04 67 79 22 18

Maison pour tous Voltaire
Quartier Montpellier-Centre - Gares
1, square Jean Monnet
BP 9253 34043
Montpellier Cédex1
Tél. 04 99 52 68 45

Maison pour tous Joseph Ricome
Quartier Montpellier-Centre - Les Arceaux
7, rue Pagès -
34000 Montpellier
Tél. 04 67 58 71 96

Maison pour tous François de Malherbe
Quartier Montpellier-Centre - Figuerolles - Rue François de Malherbe -
34000 Montpellier
Tél. 004 67 27 24 66

Maison pour tous L'Escouaire
Quartier Près d'Arènes - Saint Martin
9, rue des Razeteurs -
34000 Montpellier
Tél. 04 67 65 32 70

Maison pour tous Boris Vian
Quartier Près d'Arènes - Les Aiguères
14, rue de l'Améthyste -
34070 Montpellier
Tél. 04 67 64 14 67

Maison pour tous Albert Camus
Quartier Croix d'Argent - Lemasson - 118, allée Maurice Bonafos
BP 8006 - 34037 Montpellier Cédex1
Tél. 04 67 27 33 41

Maison pour tous Colucci dit "Coluche"
Quartier Croix d'Argent - Pas du Loup
64, route de Laverune -
34070 Montpellier
Tél. 04 67 52 85

Maison pour tous André Chamson
Quartier Les Cévennes - La Martelle
105 rue Gustave Eiffel -
34070 Montpellier
Tél. 04 67 75 10 55

Maison pour tous François Villon
Quartier Les Cévennes - Alco
4, rue des Aconits
BP 6019 - 34030 Montpellier Cédex 1
Tél. 04 67 45 04 57

Maison pour tous Paul Emile Victor
Quartier Les Cévennes - Alco
1247, avenue du professeur Louis Ravas -
34080 Montpellier
Tél. 04 99 58 13 58

Maison de quartier Marcel Pagnol
Quartier Les Cévennes - La Chamberte
64, route de Laverune -
34070 Montpellier
Tél. 04 67 42 98 51

Maison pour tous Léo Lagrange
Quartier La Paillade
155, avenue de Bologne

BP 7269 -
34080 Montpellier
Tél. 04 67 40 33 57

Maison pour tous Georges Brassens
Quartier La Paillade - Les Hauts de Massane
Place Jacques Brel -
34080 Montpellier
Tél. 04 67 40 40 11

Maison pour tous Marie Curie
Quartier La Paillade - Celleneuve
13 allée Antonin Chauliac -
34080 Montpellier
Tél. 04 67 75 10 34

7 MAISONS DE QUARTIER

Maison de quartier Emma Calvé
Quartier Hôpitaux-Facultés
Rue des Poiriers -
34000 Montpellier
Tél. 04 67 04 08 42

Maison de quartier Frédéric Chopin
Quartier Montpellier-Centre - Les beaux-arts
1, rue du Marché aux Bestiaux -
34000 Montpellier
Tél. 04 67 72 61 83

Maison de quartier Pierre Azéma
Quartier Port Marianne - La Pompignane
35, rue André Malraux -
34000 Montpellier
Tél. 04 67 02 48 52

Maison de quartier Jean-Pierre Caillens
Quartier Près d'Arènes - Toumezy
Place de Tibériade -
34070 Montpellier
Tél. 04 67 42 63 04

Maison de quartier Fanfonne Guillerme
Quartier Les Cévennes - Alco
Rue des Avants-Monts
34 080 Montpellier
Tél. 04 67 04 23 10

Maison de quartier Jacques Prévert
Quartier Les Cévennes - Alco
Rue des Avants-Monts -
34080 Montpellier
Tél. 04 67 04 23 10

Maison de quartier Antoine de Saint-Exupéry
Quartier Les Cévennes - La Martelle
130, allée du Briol -
34070 Montpellier
Tél. 04 67 47 30 90

2 MAISONS SPÉCIFIQUES

Maison de "l'Environnement"
"Charles Flahaut"
Quartier Montpellier-Centre - Les Beaux-Arts
16, rue Ferdinand Fabre -
34090 Montpellier
Tél. 04 67 79 72 01

Maison des Rapatriés
"Centre Docteur Rosocchi"
Quartier Croix d'Argent - Lemasson
31, rue Alain -
34070 Montpellier
Tél. 04 67 69 29 22

LES MAISONS POUR TOUS EN PROJET

Quartier Hôpitaux-Facultés
Maison pour tous Flora Tristan (site de l'ancienne patinoire). Déléguée: Eva Beccaria, conseillère municipale

Quartier Montpellier-Centre
Maison pour tous Joachim du Bellay (ancien centre Marie Calzergues) - Rue St Vincent Déléguée: Fanny Dombre-Coste, conseillère municipale

Quartier Croix d'Argent
Maison pour tous Ville-neuve-d'Angoulême - les Sabines - Croix-Argent. Délégué: Christophe Moralès, conseiller municipal

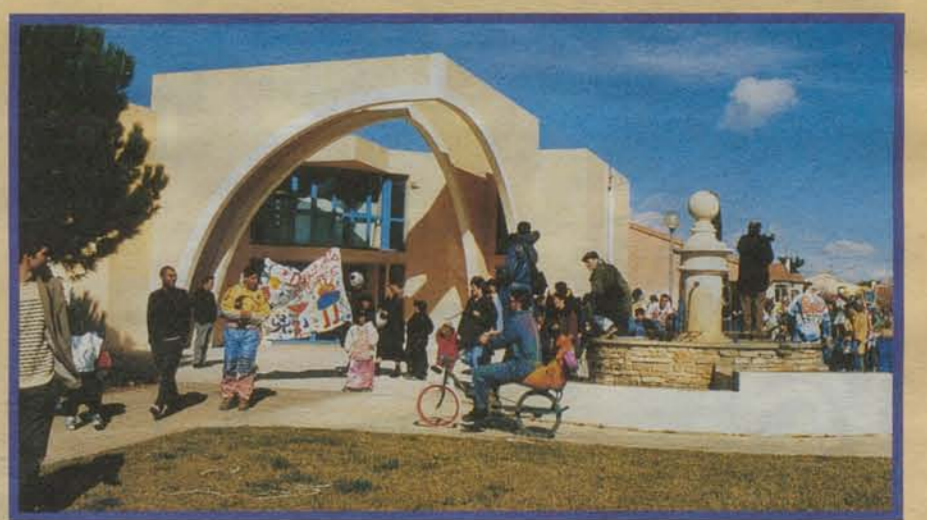
Quartier Cévennes - Alco
Reconstruction de la maison pour tous François Villon Délégué: Christian Boullé, adjoint au maire

Quartier Port Marianne
À l'étude: acquisition par la Ville du Mas de Costebelle



La fête dans les Maisons pour tous au fil des saisons

- Semaine "Portes ouvertes" aux activités
- Soirée annuelle de rentrée des adhérents
- Soirée "Vins Primeurs et châtaignes"
- Halloween
- Fête de Noël
- Galère des Rois
- Défilé de Carnaval
- Fête de fin d'année et exposition des ateliers
- Fête de quartier
- Réseau d'échanges de "savoirs"
- Concerts de musique classique



Maison pour tous Marcel Pagnol

La fête dans les quartiers

Un nouveau souffle anime aujourd'hui les maisons pour tous. A l'heure des technologies nouvelles où chacun "surfe" et communique de manière virtuelle, les relations humaines directes ne doivent pas s'appauvrir mais au contraire se développer au travers de rencontres, de débats, d'échanges. Les maisons pour tous sont à l'initiative de rendez-vous festifs réguliers qui rythment les saisons. Elles jouent aussi un rôle fédérateur et servent de supports aux initiatives des citoyens: repas de quartiers, apéritifs, fêtes, carnivals...



Les maisons pour tous au cœur de la citoyenneté



Participation des maisons pour tous au Téléthon 2000

Les maisons pour tous en chiffres

Maisons pour tous : 16
 Maisons de quartier : 7
 Maisons à thème spécifique : 2
 Nombre de salariés : 443
 Nombre d'activités proposées : 450
 Nombre d'adhérents : 15 000
 Plus de 16 ans : 70%
 Moins de 16 ans : 30%
 Centres de loisirs primaires : 18
 Centre de loisirs maternels : 13
 Point accueil Jeunes : 3
 Nombre d'enfants adhérents aux centres de loisirs : 1750
 Nombre de manifestations organisées par an : 360
 Nombre d'associations accueillies : 300



8 maisons pour tous sont équipées de bornes multimédia et toutes les maisons pour tous seront équipées d'Internet

Pau-Emilie Victor, L'Escourtière, Pierre Azéma, Léo Lagrange, Alben Dubout, Alben Camus



Opération Prévention Routière à la maison pour tous Georges Brassens

En développant la vie associative, en permettant aux citoyens d'accéder à de multiples activités, en participant à l'animation des quartiers, les Maisons pour tous se font les relais de la politique sociale de la ville. Ce rôle est renforcé par les activités d'entraide, telles les échanges de savoirs et le soutien scolaire, ou celles qui resserrent les liens entre les générations. Les maisons pour tous assurent aussi une mission de service public avec, par exemple, les mairies annexes, les centres de loisirs, l'accès à Internet. Enfin, lieux d'accueil des Conseils de quartiers, elles sont un maillon essentiel de la démocratie de proximité

Quelques actions ponctuelles subventionnées dans le cadre du Grand Projet de Ville

LE COIN DES FEMMES
 Permettre aux femmes de découvrir leur milieu
 Maison pour tous François Villon

"LE GRAND LIVRE DE LA PAIX" POUR RAPPROCHER LES GÉNÉRATIONS
 Création d'une pièce de Théâtre commune avec les membres du club de retraités et les adolescents du quartier : "Le Grand Livre de la Paix"
 Maison pour tous Georges Brassens

SOUTIEN SCOLAIRE POUR OPTIMISER LES CHANCES DE CHACUN
 Accueil quotidien de 70 jeunes dans la plupart des maisons pour tous pour une aide aux devoirs et du soutien scolaire

CRÉATION D'UN SPECTACLE DE THÉÂTRE
 Création d'un spectacle de théâtre de quartier à Jean Villar



1750 enfants accueillis dans les centres de loisirs



1 - Communication des décisions prises depuis la dernière séance publique du conseil municipal.

2 - Informations de M. le député-maire.

3 - Avis du conseil municipal sur l'extension du périmètre de la Communauté d'agglomération de Montpellier.

4 - Journal municipal Montpellier Notre Ville - Appel d'offres ouvert.

5 - Envoi d'une mission au Québec dans la perspective d'un développement d'actions entre les deux villes.

6 - Attribution de bourses à six jeunes artistes montpellierains.

7 - Acquisition de documents patrimoniaux pour la bibliothèque municipale centrale - Demande de subvention.

8 - Construction de la médiathèque William-Shakespeare. Lancement d'un concours d'architecture, élection des membres du jury et demande de subvention.

9 - Avenants n°1 aux marchés de travaux de l'Opéra Comédie.

10 - Adoption du règlement relatif à l'organisation de l'accueil périscolaire dans les écoles publiques de la ville.

11 - Avis d'appel public à la concurrence pour les marchés de denrées alimentaires et de barquettes gastronomiques pour 2002.

12 - Personnel municipal. Actualisation de la délibération du conseil municipal du 27/04/00 déterminant les logements de fonction, attribués par nécessité absolue ou par utilité de service.

13 - Personnel municipal. Suppression du poste détaché territorial responsable de la direction des affaires juridiques et création à la place, d'un poste de directeur des services juridiques.

14 - Personnel municipal. Nomination d'un nouveau directeur pour la régie des Maisons pour tous.

15 - Personnel municipal. Création d'un poste détaché territorial à la direction de la communication.

16 et 17 - Gestion de la dette. Remboursements anticipés des emprunts n°9003627 et n°8702664 conclus auprès de la Caisse d'épargne.

18 - Attribution de subventions à des associations.

19 - Passage à l'euro. Adoption du principe de constat de conversion avec les co-contractants de la ville.

20 - Passage à l'euro. Adoption du principe de constat de conversion pour les marchés et conventions de mandats - ville de Montpellier/SERM.

21 - Signature d'une convention - ville de Montpellier/département de l'Hérault, fixant la participation financière du département de l'Hérault aux frais de fonctionnement de la Maison du travail et des syndicats.

22 à 24 - Construction du Planétarium Galilée. Avenant n°1 au marché de travaux n°255 T01 01 confié à l'entreprise Sogea Sud Bâtiment (lot n°1 : gros œuvre, terrassement, charpente béton). Avenant n°1 au marché de travaux n°255 T01 016 confié à l'entreprise Quinette Gallay (lot n°16 : fauteuils). Avenant n°1 au marché de travaux n°255 T 01 05 confié à l'entreprise Thermatic (lot n°5 : chauffage, ventilation, climatisation).

25 - Engagement d'une consultation publique destinée à recenser les besoins des utilisateurs et des opérateurs en télécommunication, préalablement à la mise en place sur la ville d'un réseau de fibres optiques baptisé "Pégase" qui permettra l'accès à des services d'information et de communication à très haut débit.

26 - Garantie de la ville à hauteur de 50% pour un emprunt de 8 millions de francs (1 219 595,14 euros), contracté auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations par la Société d'économie mixte de la foire internationale de Montpellier (SEM-FIM), destiné au financement des travaux d'investissement du programme 2001.

27 - Avenant n°1 au contrat de maîtrise d'œuvre de réhabilitation des halles Castellane.

28 - Approbation du dossier de réalisation de la ZAC Port-Marianne-Hippocrate.

29 - Approbation du programme des équipements publics de la ZAC Port-Marianne Hippocrate.

30 à 32 - Agréments des candidatures de GEPIC Promotion (lot 31 B), FDI Promotion (lot 31 C) et Batotec Investissements (lot 31 D), pour la réalisation d'immeubles de logements collectifs sur la ZAC Blaise-Pascal.

33 - Agrément de candidature d'Eliffage Immobilier (lots n°3A - 3B) pour la réalisation de logements collectifs et de maisons individuelles sur la ZAC de Malbose (1re tranche).

34 - Agrément de candidature de Bouygues Immobilier Méditerranée (lot E3) pour la réalisation de logements, locaux d'activités et services sur la ZAC Port-Marianne - Jacques-Cœur.

35 - Agrément de candidature de Cerf Automobile SAS (SCI Toumezy Audi) pour l'achat d'un lot dans la zone Toumezy Extension.

36 à 38 - Dans le cadre de l'aménagement hydraulique de la Lironde et de la transparence Lez-Lironde, acquisition de terrains bordant la Lironde et nécessaires au recalibrage, appartenant à l'administration de La Poste (RZ 46 et RZ 47), à Monsieur Chollet (parcelle SA 158) et au groupement foncier agricole des domaines Fabre (parcelle SI 29 P).

39 - Acquisition d'une parcelle (KV 149) appartenant à l'OPDHLM, nécessaire au projet de voirie de l'avenue Paul-Bringuier.

40 - Mise en demeure d'acquiescer la propriété des consorts Lo-sorgio (cadastrée DS 92) dans la perspective de création d'un équipement public communal à caractère administratif entre le Lez et le ruisseau des Aiguerelles.

41 - Acquisition de la propriété de la société La Clapasienne (cadastrée SE n°51), située 573, du Mas Rouge, devant permettre de constituer une réserve foncière dans le cadre de la zone d'aménagement différé Montpellier TGV.

42 - Acquisition d'un local commercial (cadastré HO 123), situé 11, rue Montpellièr, nécessaire à la réalisation du projet d'extension du musée Fabre.

43 - Acquisition à titre gratuit pour incorporation à la voirie communale, d'une parcelle cadastrée BR n°586, devant permettre d'améliorer le stationnement et la circulation à l'angle des rues Marie-Caizergues et Saint-Vincent de Paul.

44 - Prémption de la propriété (cadastrée EX n°4) appartenant à M. Henry Mas et sise 19, avenue de Maurin afin de constituer une réserve foncière dans le cadre de l'aménagement de la 2^e ligne de tramway. Convention d'acquisition ville / Communauté d'agglomération de Montpellier et TaM.

45 - Cession à la ville par la société civile immobilière "5, rue Marie-Caizergue" d'une bande de terrain cadastrée BR n°566, nécessaire à la mise en alignement de la rue Marie-Caizergues.

46 - Concession à la coopérative d'électricité de Saint-Martin de Londres, d'une servitude de passage et d'occupation du local situé dans l'école Jacques-Prévert, pour permettre le raccordement au réseau du nouveau gymnase des Garigues.

47 - Vente à la SNC Cazam du terrain à bâtir cadastré TD 82, sis rue Croix de Lavit.

48 - Mise en sécurité de l'alimentation électrique de la source du Lez.

49 - Appel d'offres ouvert pour la réalisation de la fontaine de la place du Millénaire.

50 - Appel d'offres ouvert pour réaliser les travaux de renforcement du réseau d'eau potable et de défense incendie de l'allée du parc Tastiavin.

51 - A la suite d'un appel d'offres ouvert, attribution à l'entreprise Joulie, du marché d'extension du réseau public d'eaux pluviales à réaliser rues Tatius, Fontcarrade et avenue E. Me-hul.

52 - Attribution de nom de Léon Bourgeois au rond point récemment réalisé à l'intersection des avenues d'Assas et du Père Soulas.

53 - Acquisition de la propriété de la société La Clapasienne (cadastrée SE n°51), située 573, du Mas Rouge, devant permettre de constituer une réserve foncière dans le cadre de la zone d'aménagement différé Montpellier TGV.

54 - Attribution du nom de Nicolas Tesla à une nouvelle voie du quartier Port Marianne.

55 - Appel d'offres ouvert pour le marché d'entretien et de maintenance des escalators du Triangle et du passage Hermès.

56 - Avenant n°1 au marché n°619 "Etudes et contrôle des travaux de voirie" : transfert de la société Sores à la société Fugro Géotechnique.

57 - Avenant n°1 au marché n°230 356V9 : transfert de l'entreprise Jean Lefèvre Méditerranée vers l'entreprise Eurovia-Méditerranée.

58 - Rapport annuel 2000 sur le prix et la qualité du service public d'élimination des déchets.

59 - Appel d'offres ouvert pour l'entretien des espaces verts aux abords des résidences A.C.M.

60 - Appel d'offre par mise en concurrence simplifiée pour la réalisation des travaux de réaménagement des locaux de la police municipale et du service courrier de la ville.

61 - Après appel à candidatures, désignation de SASP Montpellier Hérault Sport Club comme concessionnaire du "Bistrot de Grammont".

62 - Construction des Halles Jacques-Cœur : compte rendu annuel à la collectivité établi au 31/12/00 par la SERM, mandataire de l'opération.

63 - Appel d'offres par mise en concurrence simplifiée pour la réalisation des illuminations de fin d'année 2001 dans les rues commerçantes et places publiques de la ville.

64 - Création du marché pay-san Saint-Clément, rue Cante-gril, en face du collège Las-Cazes.

65 - Réactualisation des rémunérations versées au personnel territorial lors des consultations électorales politiques, professionnelles et d'initiative locale.

66 - Création d'une commission ad hoc "L'animal dans la ville".

67 - Appel d'offres ouvert pour le marché d'entretien et de maintenance des escalators du Triangle et du passage Hermès.

68 - Rapport annuel 2000 sur le prix et la qualité du service public d'élimination des déchets.

69 - Appel d'offres ouvert pour l'entretien des espaces verts aux abords des résidences A.C.M.

70 - Appel d'offre par mise en concurrence simplifiée pour la réalisation des travaux de réaménagement des locaux de la police municipale et du service courrier de la ville.

71 - Après appel à candidatures, désignation de SASP Montpellier Hérault Sport Club comme concessionnaire du "Bistrot de Grammont".

72 - Construction des Halles Jacques-Cœur : compte rendu annuel à la collectivité établi au 31/12/00 par la SERM, mandataire de l'opération.

73 - Appel d'offres par mise en concurrence simplifiée pour la réalisation des illuminations de fin d'année 2001 dans les rues commerçantes et places publiques de la ville.

74 - Création du marché pay-san Saint-Clément, rue Cante-gril, en face du collège Las-Cazes.

75 - Réactualisation des rémunérations versées au personnel territorial lors des consultations électorales politiques, professionnelles et d'initiative locale.

76 - Création d'une commission ad hoc "L'animal dans la ville".



Le conseil du quartier Port Marianne s'est déroulé le 16 octobre, à la Maison pour tous Pierre-Azéna. Point commun à l'ordre du jour de tous les conseils de quartier, Hélène Mandroux-Colas, adjointe au maire, déléguée aux finances communales, a présenté les différentes phases d'élaboration du budget de la ville et a pris note des différentes demandes relatives à leur quartier émises par les membres du conseil. Un large débat a ensuite suivi la présentation par Michel Guibal, adjoint au maire délégué à l'urbanisme, du projet de ZAC Port Marianne / Jardins de la Lironde.

Les conseils de quartier ont commencé à travailler

Les premières réunions des conseils de quartier ont débuté en octobre et se poursuivent ce mois-ci.

Les conseils de quartier ont été mis en place au mois de juillet au cours des réunions de concertation qui se sont tenues dans les sept quartiers de la ville. Ils s'inscrivent dans le droit fil de la politique de proximité mise en œuvre ces dernières années à travers : les commissions extra municipales, le N° Vert, Montpellier au quotidien, le site Internet de la ville et les réunions du maire dans les quartiers.

Le conseil de quartier est un lieu de dialogue entre l'équipe municipale et les Montpelliérains. Les comités de quartier, associations et chaque habitant de la ville peuvent y faire des propositions et émettre des avis. Ils sont associés aussi à la préparation des projets et à la réflexion concernant les décisions locales relative à leur quartier.

Les premiers conseils ont déjà eu lieu dans quatre des sept quartiers : le 16 octobre dans le quartier Port Marianne, le 23 octobre au Près d'Arènes, le 24 octobre dans le quartier Hôpitaux facultés et le 25 octobre à La Croix d'Argent. Les trois prochains conseils se dérouleront ce mois-ci : le 8 novembre aux Cévennes, le 14 novembre dans le quartier Montpellier Centre et le 15 novembre à La Paillade.

A l'ordre du jour des réunions qui ont été préparées en concertation avec chaque président de conseil :

- l'exposé des différentes phases d'élaboration du budget de la Ville,
- l'examen des demandes des conseils de quartier à réaliser dans le cadre du budget 2002,
- la présentation des grands projets à réaliser par quartier : travaux de voirie d'importance, aménagements d'urbanisme en Zone d'Aménagement Concertée (ZAC), Grand Projet de Ville (GPV)...
- aperçu des projets initiés par les associations des conseils de quartier, (amicale sportive, foire aux activités, fête de quartier...)

Les conseils de quartier de novembre

• **Conseil du quartier les Cévennes** (Petit bard, Pergola, Cévennes, Clémenceau, Chamberte, La Marielle, Montpellier village) : le 8 novembre à 18h, à la Maison pour tous Paul-Emile-Victor. Président : André Coulet

• **Conseil du quartier Montpellier centre** (Boutonnet, les Beaux Arts, les Aubes, Antigone, Gares, Comédie, Gambetta, Figuerolles, les Arceaux, centre historique) : le 14 novembre à 18h, à la Maison pour tous Voltaire. Président : César Canetta

• **Conseil du quartier La Paillade** (Hauts de Massane, Mosson, Celleneuve) : le 15 novembre à 18h, à la Maison pour tous Léo-Lagrange. Président : Henri Corre.



Le conseil du quartier Près d'Arènes avait lieu le 23 octobre, à la Maison pour tous l'Escoutaire. Exemple des réflexions initiées par son conseil, Suzanne Audibert, présidente, a présenté le projet d'une grande fête qui aurait pour cadre le parc de la Rauze.



Le conseil du quartier Hôpitaux Facultés s'est tenu, le 24 octobre, à la Maison pour tous Albert-Dubout. Comme lors des conseils de quartier Près d'Arènes et Croix d'Argent, la présentation des nouvelles prestations du contrat de nettoyage par Serge Fleurence, adjoint au maire, a donné lieu à une discussion débat.



Lors du conseil du quartier Croix d'Argent, le 25 octobre dernier à la Maison pour tous Colucci, Jean-Marie Rouquette, président du conseil, a exposé les grandes lignes du projet de foire aux activités initiée par son quartier.



Tous les jours, Montpellier au quotidien, vous simplifie la vie

Montpellier au quotidien, c'est la proximité, la rapidité et l'efficacité. N° Vert, réunions mensuelles, visites sur le terrain : après 10 ans d'existence, son succès se confirme tous les jours

Sous l'égide de Serge Fleurence, adjoint au maire, cette commission est à la disposition quotidienne des associations, des comités de quartier et de tous les Montpelliérains. Elle dispose pour cela d'un budget propre et d'outils très efficaces pour régler tous les petits problèmes quotidiens et entreprendre au plus vite tous les petits travaux de proximité. Depuis le début de l'année, c'est par milliers que se chiffrent les appels, les courriers et les interventions sur le terrain.

UN N° VERT POUR LES INTERVENTIONS RAPIDES

Un lampadaire grillé, un banc cassé, un trottoir endommagé, un tag sur un mur...

Le N° Vert : 0 800 34 07 07 - un appel gratuit qui a été mis en place à l'intention des Montpelliérains - permet aux services techniques d'intervenir rapidement pour régler tous les petits problèmes de la vie quotidienne. Cette ligne directe est un outil de liaison très efficace entre la population et la ville. Le numéro enregistré une moyenne de 450 appels par mois et le satisfecit joute les 95%. Au "hit parade" de

ces appels, on trouve en tête, les désagréments relatifs aux tags, aux encombrants, à la voirie, à l'éclairage public, à l'enlèvement des épaves, aux espaces verts, à l'eau et l'assainissement et enfin à la signalisation et au nettoyage.

DES INTERVENTIONS EN LIGNE !

Montpellier au quotidien intervient sur simple appel, mais aussi sur simple message sur la boîte à lettres électronique : mtp.quotidien@ville-montpellier.fr, il est possible aussi d'utiliser le formulaire spécial de demande d'intervention que vous trouverez à la rubrique formulaire en ligne sur le site de la ville : www.ville-montpellier.fr

DES CONSULTATIONS DIRECTES DES RIVERAINS

Certains projets de voirie ou d'espaces verts de proximité étudiés par la Commission font l'objet d'une participation directe des montpelliérains. Ce sont des consultations par bulletins réponses, envoyés à chaque habitant concerné. Ils leur permettent de prendre connaissance des propositions envisagées pour solutionner un problème du quartier. Chaque riverain émet un choix. Cela a été le cas cette année pour connaître l'avis des riverains intéressés par la mise en sens unique et l'organisation du stationnement, rue des Arbusiers, rue des Tilleuls...

UNE COMMISSION À VOTRE ÉCOUTE

La commission examine mensuellement toutes les demandes qui concernent les problèmes de tous les jours : clôture d'un espace de jeux, pose d'une barrière de sécurité le long d'une voie dangereuse, éclairage d'un lieu de promenade, réparation d'un trottoir, nettoyage d'une rue... Tous les comités de quartiers de la ville sont invités à cette réunion. Chacun peut prendre la parole et exprimer ses besoins. La demande est enregistrée et une explication ou une réponse immédiate peut si besoin est, être formulée sur place par les techniciens compétents. Dans tous les cas, une réponse écrite est adressée au demandeur.

MAIS AUSSI DES VISITES SUR LE TERRAIN POUR SATISFAIRE AU PLUS PRÈS LES DEMANDES

La commission se déplace aussi sur le terrain après avoir pris rendez-vous avec les riverains ou les comités de quartier. Ces visites sur le terrain sont organisées très régulièrement. Cela permet de mieux préciser les demandes, les besoins. Des techniciens sont présents pour visualiser au mieux les problèmes et recenser toutes les solutions envisageables.

Une commission présente sur le terrain



Le 12 octobre, Serge Fleurence avait rendez-vous avec des riverains du Plan des Quatre Seigneurs pour se rendre compte du problème posé avenue du Pic Saint-Loup à l'endroit où une section de la voie est particulièrement étroite. Le croisement des véhicules et des bus y est difficile et la traversée des piétons très dangereuse. Une étude est en cours.



A la Paillade, le 18 octobre, rencontre avec des riverains et Henri Corre, président du conseil de quartier : le carrefour situé à la jonction de la rue de Cos et de l'avenue de l'Europe a besoin d'être sécurisé pour permettre tout à la fois aux piétons de traverser sans danger, aux bus de circuler plus facilement et aux véhicules de tourner sans risque de collision. Élargissement du virage, installation d'un feu tricolore ? Une solution devra être trouvée. Au square de Cos également, les riverains souhaiteraient l'installation d'un espace de jeux pour les enfants sur un espace vert existant déjà. Le dossier suit son cours.



Le 18 octobre encore, mais cette fois aux Cévennes, rendez-vous avec des riverains et André Coulet, président du conseil de quartier. La circulation de l'avenue Louis-Ravaas est en effet intense, il est difficile aux automobilistes venant de la rue des Papyrus de la traverser ou de s'y engager. Il est nécessaire d'étudier l'aménagement ce carrefour. Enfin, un peu plus haut sur cette même avenue, le croisement avec la rue Edmond-Lautard, très fréquenté par les enfants de l'école élémentaire Emile-Combe s'avère périlleux. L'étude de son aménagement est déjà en cours.



Rugby League Montpellier XIII : le renouveau du rugby à treize montpelliérain

Le Rugby League Montpellier XIII compte bien renouer avec les plus belles heures de l'histoire Treiziste de Montpellier.

Quel est le sport qui a rapporté quatre titres de Champion de France à Montpellier dans les années 60 et 70, qui a compté jusqu'à trois clubs fonctionnant simultanément dans la ville et qui, au cours de son histoire, a réuni pas moins de 13 internationaux seniors, 5 internationaux juniors, 7 internationaux cadets et 9 internationaux universitaires ? Essai transformé, c'est bien le rugby à treize !

Créé en 1846 dans les milieux ouvriers et miniers du Nord de l'Angleterre et du Pays de Galles (un jour où, dit-on, un club n'avait pu déplacer que 13 joueurs pour rencontrer un club quinziste des milieux aisés), le rugby à XIII a effectivement rempli de belles pages de l'histoire sportive de Montpellier. Cette aventure, débutée au mois de septembre 1953 avec la création de l'Union

Sportive Montpellier XIII (USM) qui a évolué en 1^{re} division de 1963 à 1984, les responsables du Rugby League Montpellier XIII comptent bien aujourd'hui la prolonger. C'est ainsi qu'après avoir été à l'origine d'un nouveau départ pour le rugby à treize montpelliérain, en 1994, un groupe de passionnés - à la tête duquel on trouve notamment Jacques Balaguer et Serge Hickenbick, les deux co-présidents du club - a réussi, très rapidement, à conduire une équipe en Elite 2, aux portes du plus haut niveau, en s'assurant au passage un joli palmarès : Champion de France de 3^e division en 1998-1999 et Champion de France de 1^{re} division Groupe B en 1999-2000.

Le projet que porte l'équipe dirigeante du Rugby League Montpellier XIII repose sur deux grandes priorités. D'une part, redon-

ner à la capitale régionale sa place parmi l'élite du rugby à treize en France (un but que poursuit également la Fédération qui souhaite installer le rugby à treize dans les grandes métropoles régionales), et, d'autre part, aider au développement d'actions sociales et citoyennes, principalement en direction des jeunes. Deux priorités qui se traduisent d'ores et déjà dans les faits : sur le plan sportif, le club montpelliérain a engagé un partenariat avec le club de Lézignan dont il accueille 8 joueurs et, en termes d'actions sociales et citoyennes, le club, qui a déjà travaillé dans le quartier de la Paillade, intervient également maintenant dans le quartier du Petit Bard.

Montpellier, un riche passé Treiziste

De nombreux joueurs ont porté les couleurs de P.U.S. Montpellier XIII. Parmi les plus illustres figurent notamment Jean Dop qui fut champion du Monde en Australie avec l'équipe de France, mais aussi Joseph Guiraud, Laïfala, Boutonnet, Jean Cabrol ou André Sénégas, toujours actif au sein du club comme dirigeant. Le club a atteint la 1^{re} division nationale en 1957. L'USM connaît alors ses heures de gloire. Le vieux stade du Pont Juvénal avait du mal à contenir la foule des spectateurs assis (5 000 à 6 000 spectateurs par match) aux rencontres des "diablos rouges", réputés invincibles sur leur terrain. L'USM, qui se mélangait avec efficacité au débat des grands, a disputé la demi-finale de la Coupe de France en 1962. Quelques années plus tard, Montpellier XIII fut Champion de France en division fédérale (1976-1977), puis vainqueur de la Coupe Nationale, en 2^e division, en 1979.



Trois questions à Jacques Balaguer Co-président du Rugby League Montpellier XIII

ce patient avait pour gendre l'entraîneur du Montpellier XIII. Le club essayait de redémarrer avec un noyau de passionnés : Serge Hickenbick (co-président du club), André Sénégas, Michel Larroque, Yves Ruiz (vice-présidents), Jean-Luc Simon (manager général)... Ils m'ont demandé si leur projet m'intéressait. C'est comme ça que je me suis lancé dans l'aventure du Rugby League Montpellier XIII.

Vous comptez faire de Montpellier une ville Treiziste ?

J'ai la conviction profonde que rugby à XV et rugby à XIII peuvent parfaitement cohabiter à Montpellier. En fait, nous nous inscrivons pleinement dans la politique de la Fédération qui vise à développer le rugby à XIII dans les grandes métropoles régionales. A ce titre, Montpellier a une position

géographique idéale, en plein cœur de la zone d'influence du Treize. D'ailleurs, Montpellier possède un beau passé Treiziste.

Sur le plan des résultats sportifs, quels sont vos objectifs ?

Pour cette saison, nous évoluons en Elite 2 et nous visons une place dans les six premiers. Pour la suite, l'objectif est de travailler en vue de l'accession à l'Elite 1 à l'orée de la saison 2001-2002. C'est tout le sens du renforcement de la structure du club et du partenariat que nous venons de mettre en place avec le club de Lézignan.

**Jacques Balaguer est le directeur du Centre Propara, établissement de soins situé sur le parc Euromédecine, spécialisé dans l'accueil de patients paraplégiques ou tétraplégiques.*

agenda

Le Zénith Sud, scène des stars et des étoiles montantes



Martine Vicériat (2 à partir de la droite) avec les membres de son équipe (de g à d) : Georges Minchella, technicien d'exploitation, Hélène Rodriguez, secrétaire de direction, Olivier Gleizes, directeur technique

Vous dirigez le Zénith Sud depuis quelques semaines. Vos premières impressions ?

Le Zénith est un magnifique outil et c'est enthousiasmant d'avoir la responsabilité de gérer une telle structure. De plus, j'ai la chance de succéder à Jean-Paul Montanari, qui, en deux ans, a profondément transformé la "maison", qu'il s'agisse de la structure elle-même ou de son fonctionnement. Avec les travaux réalisés - nouvelle toiture, intérieur refait, nouvelle enseigne... - le Zénith est devenu plus chaleureux, plus accueillant. On a plaisir à venir dans un lieu pareil où toutes les conditions sont réunies pour que le spectacle soit beau.

Pourriez-vous nous dire quelques mots de Victoire 2 que vous dirigez jusqu'à maintenant ?

Victoire 2 assure trois grandes fonctions. C'est à la fois un lieu de travail et de répétition pour les musiciens et les groupes locaux, un lieu de concert avec une scène sur laquelle ces mêmes musiciens et groupes peuvent faire leurs premières armes en étant programmés, soit seuls, soit en assurant les premières parties d'artistes confirmés, et, enfin, un centre de ressources où l'on peut trouver une foule d'informations sur les différentes professions liées à la musique. Victoire 2 joue un rôle très important en matière de découverte de nouveaux talents en suivant au jour le jour ce qui se passe sur Montpellier et dans la région et en apportant son aide à de nombreux groupes comme cela a été le cas, par exemple, pour Boss Phobie ou pour Rinocerose. Victoire 2 est aussi fortement impliquée dans la diffusion des courants forts des musiques actuelles et bon nombre d'artistes ou de groupes que l'on ne présente plus aujourd'hui ont effectué leurs premiers concerts dans la région sur la scène de Victoire 2. C'est notamment le cas de Césaria Evora, de Jeff Buckley, de Zebda, de MC Solaar, de la Fonky Family ou des Têtes Raïdes. Mais aujourd'hui, alors que Victoire 2 a été la première salle en France consacrée aux musiques actuelles créée par une ville, sa structure est devenue obsoleète et nécessite une rénovation complète ou une délocalisation vers un autre site. C'est ce dossier que je compte suivre dans le cadre de la mission d'étude et de conseil que m'a confiée Henri Talvat.

Quelles orientations allez-vous donner à la programmation du Zénith Sud ?

Je compte poursuivre le travail engagé par Jean-Paul Montanari qui a su ouvrir le Zénith à de nouveaux producteurs et à d'autres esthétiques. Le Zénith doit rester ce lieu très populaire qui accueille les plus grandes productions de la variété française et internationale tout en étant capable de faire une place à des productions moins connues. J'espère arriver à ouvrir davantage les portes pour permettre à des artistes en voie de consécration de se produire au Zénith. J'aime penser que l'on peut avoir une activité populaire destinée au plus grand nombre et que l'on peut avoir en même temps une attention particulière pour des artistes différents et en dehors des grands circuits médiatiques.



Trois questions à Martine Vicériat, ancienne responsable de Victoire 2, qui dirige le Zénith de Montpellier, désormais Zénith Sud, depuis le mois de septembre.



En novembre 2000, Georges Frèche et André Vézinhel, président du Conseil Général, inauguraient les premiers travaux de modernisation du Zénith en compagnie de Bernard Fabre, adjoint au maire, de François Barbance, directeur d'Enjoy Montpellier, d'Yvonne Ferran, de Jean-Paul Montanari et de Martine Vicériat.

A l'affiche de la saison 2001-2002

- Nuit Brassens 3 novembre
- Michel Fugain 14 novembre, 20h30.
- Fonky Family 15 novembre, 20h30.
- Hubert-Félix Thiéfaine 16 novembre, 20h30.
- Isabelle Boulay 22 novembre, 20h30.
- MC Solaar (1^{re} partie : Bambi Cruz) 28 novembre, 20h30.
- Musique et Danses Viennoises avec le Budapest Strauss Symphony Orchestra et les Ballets Viennois Pannonia 29 novembre, 15h et 20h30.
- Gérald de Palmas 30 novembre, 20h30.
- Le Ballet National de Mexico 1^{er} décembre, 15h.
- Les Têtes Raïdes 4 décembre, 20h30.
- Ray Charles 5 décembre
- Gad Elmaleh 6 décembre, 20h30.
- Foix aux disques et Bandes Dessinées 9 décembre, de 10h à 19h.
- Henri Salvador 15 décembre, 20h30.
- Dany Boon 21 décembre, 20h30.
- Lara Fabian 3 mars
- André Rieu 8 mars
- Sinclair 15 mars, 20h.
- Michael Flatley's - Lord of the dance 21 mars, 20h30.
- La comédie musicale Roméo et Juliette 3 et 4 avril, 20h15.
- Arturo Brachetti 4 mai, 20h30.

Répondez programmation du Zénith : 04 67 64 50 00

Réservations auprès de Backstage (5, rue Baudin à Montpellier) tél. : 04 67 92 23 53 par Minitel au 36 15 code BACKSTAGE (2,23 F/mn) Internet : www.backstage.fr dans les magasins FNAC, Carrefour, Madison, Hypermedia et Nuggets/ sur Minitel au 36 15 code FRANCE BILLET (2,23 F/mn), par téléphone au 0 803 803 803 (0,99 F/mn), sur Internet : www.france-billet.com

MONTELLIER DANSE
Tél. 04 67 60 07 40

Ricardo Franco

Flamenco!!!

La pièce, créée pour la clôture du festival Tanz'96 de Vienne a pour objectif de présenter un style de flamenco avec la participation de jeunes danseurs... Le message transmis au public est le suivant : malgré les racines anciennes, le flamenco n'est pas un produit fossilisé mais un art fluide et vivant qui ne cesse d'évoluer.
13 et 14 novembre à 20h30
Opéra Berlioz / Corum

Mathilde Monnier

Les lieux de la

"Il n'est rien que l'homme redoute davantage que le contact de l'inconnu. On veut voir ce qui va nous toucher, et on veut pouvoir le reconnaître, en tous les cas le classer, et dans les Lieux de la, éventuellement le danser. La masse apparaît là où il n'y avait rien avant. Il se peut que quelques personnes se soient trouvées là ensemble, douze, quatorze, peut-être. Rien n'est annoncé ni attendu. Les mouvements des uns, croiraient-on, se communiquent aux autres mais ce n'est pas seulement cela : ils ont un but, ce but est le noir le plus intense, l'endroit où ils se rassemblent.
Dans cette tentative à se rassembler, ils se rassemblent, évocation multiple et éphémère de la figure du chœur, du groupe en tant que corps commun.

Une pièce pour 11 danseurs et un musicien sur une musique originale de Heiner Goebbels" (Mathilde Monnier juillet 1999).
28, 29 et 30 novembre à 20h45
Théâtre de Grammont

LE CAFE DES LETTRES

Bibliothèque municipale à 18h30

8 novembre

Jean D'Ormesson

présente son roman Voyez comme on danse, Editions Robert Laffont. Rencontres animées par Léopoldine Dufour.

Jean D'Ormesson de l'Académie Française, est journaliste et écrivain de nombreux ouvrages reconnus (Au Plaisir de Dieu, Une autre histoire de la littérature française, etc.). Le roman tourne autour d'un personnage, Romain, habité par un amour immédiate de la vie...

15 novembre

Le Professionnel de Dusan Kovacevic.

Lecture de cette pièce de théâtre traduite du serbe proposée par la Maison Antoine Vitez avec les comédiens du Théâtre des Treize Vents

22 novembre

Retour 'Aux origines de l'humanité' avec Yves Coppens

Débat autour de ce livre collectif paru chez Fayard.

Rencontre animée par Léopoldine Dufour.

Un ouvrage qui révolutionne notre idée de l'autre, de l'animal et de nous mêmes et qui sera l'occasion d'un débat passionnant. Cet ouvrage est le fruit d'une longue étude de cette question :

Le Singe, l'Afrique et l'Homme ; Prémices ; Les Origines de l'Homme ; Le genou de Lucy.

29 novembre

Jacques Berlioz, directeur de recherche au CNRS

ressuscite Le Pays Cathare d'après un livre collectif paru au Seuil.

J. Berlioz, spécialiste de la littérature du moyen-âge et D. Le Blévec, historien spécialiste dans cette période, analyse "le phénomène cathare" à travers une analyse détaillée des religions médiévales et de leurs expressions méridionales.

Samedi 8 décembre

Rencontre avec Lila Green

Un soir animé par Jean-Marc Douillard.

Lecture de texte par Fanny Rudelle. Autour du spectacle de Lila Green, programmé par le Théâtre des Treize Vents du 20 au 22 décembre 2001 sur le toit du Corum.

6 décembre

Dans le cadre des rencontres musicales, chants, saz (luth) et musique populaire turques avec Max Gréze.

Les Achoups, (poètes musiciens) ont donné ses lettres de noblesse à celui que l'on appelle communément de Tachkent à Istanbul "saz" ou luth à long manche. Yunus Emre Karacaoglan, Emrah, sont ces bardes célèbres du 14^e siècle qui mêlaient librement passion amoureuse, ivresse mystique et sagesse populaire.

EXPOSITIONS

Pierre Savatier
Photogrammes/œuvres récentes.
Outre les récentes pièces de la série des Cercles à broder, débutée en 1994 et toujours poursuivie, l'exposition présente des œuvres de la série "Foulard flash" de 2000 et la nouvelle série "Mouchoirs et six œufs de 2001".
A la galerie Vasistas, du 26 octobre au 1^{er} décembre, du mercredi au samedi de 15h à 18h30 - 37 avenue Bouïsson Bertrand

Marc Riboud
"Photos choisies"
Jusqu'au 1^{er} décembre
A la galerie photo, Salle Dominique Bagouet sur l'Esplanade Du mardi au samedi de 13h à 19h (entrée libre)

LA VISTA
42 rue Adam de Craponne
Tél. 04 67 58 90 90

• **Kibiche et le monstre**
Par la Compagnie de l'Echelle. A partir de 4 ans Du 10 au 25 novembre (samedis, dimanches et mercredis à 16h).

Tom Premier
Par la Compagnie Point du jour
Théâtre visuel et animé.
A partir de 6 ans et pour toute la famille
Du 28 au 9 décembre (samedis, dimanches et mercredis à 16h). Le samedi séance supplémentaire à 20h30 pour venir en famille

208, cabaret théâtral
Par le Théâtre des Alentours
Le spectacle, issu d'une création collective, se présente comme une succession de saynètes, de numéros et de chansons mettant en scène de façon humoristique les interrogations et les doutes qui assaillent le "citoyen de base".
Du 15 au 18 novembre

La Neit d'Estiu
De Clardeluna
Par le théâtre de la Rampe
Une tragédie méditerranéenne classique dans sa conception. Tout se passe dans un mas languedocien, mais les enjeux sont les mêmes que dans une tragédie antique : l'amour, le pouvoir. Une pièce de femme qui avait soulevé un tollé dans le mouvement occitan à sa création en 1937.
Du 8 au 10 novembre à 21h

Trio Zephyr
Par Condorcet Création
Trois jeunes femmes composent des musiques aux couleurs classiques et orientales, parfois rythmées d'une touche de tango. Animées par le plaisir de créer, elles chantent, jouent et improvisent... alors surgit l'émotion
Du 22 au 24 novembre à 21h

LES CONCERTS DU JAM
100, rue Ferdinand de Lesseps
04 66 67 58 30 30

• **10 novembre à 21h**
Cárido et Cécilia présentent leur nouvel album "Vunanga Moçambique"
• **14 novembre à 21h**
Benoît Sourisse (orgue Hammond), André Charlier (batterie), Pierrick Pedron (saxophone)
• **15 novembre 21h**
Jazz Club avec Adamo Quartet
• **21 novembre à 21h**
Richard Desjardins
• **21 novembre à 21h30**
Africa Jazz Color
• **29 novembre à 21h**
Jazz Club avec Beuvelet Hills Quartet
• **6 décembre à 21h**
Jazz Club "show batterie" avec Dom Famularo et Félix Sabal-Lecco

TREIZE VENTS

• Biedermann et les incendiaires
De Max Frish - Traduction Michaël Gluck
Mise en scène Michèle Heydorff
Par la compagnie Juin 2000
Théâtre d'O, du 16 au 24 novembre

THEATRE JEAN VILAR
155 rue de Bologne

Thomas Fersen
15, 16 novembre à 21h
Il était une fois un magicien des mots, un conteur d'un monde où les lions, les chauve-souris, les bucéphales et autres animaux rencontrent en musique des Irène, Louise et Elisabeth pour des histoires d'amour qui font encore rêver les grands enfants que nous sommes. Thomas Fersen à Jean Vilar, c'est prolonger une rencontre. Ses chansons fleurissent bon le bonheur, racontent le quotidien, parlent de tout et de rien, de choses que souvent on ne remarque pas.

Philippe Caubère
23, 24 novembre à 21h, Octobre (1^{re} partie)
26, 27 novembre à 21h Avignon (2^e partie)
Après Claudine et le théâtre, Philippe Caubère poursuit son aventure théâtrale de "L'homme qui danse".
68 : Octobre et Avignon on sont les 3^e et 4^e volets.

LECTURE

L'Ecole aux Hortensias L'enfance cévenole d'Alix Durand-Vignes.

Cet ouvrage qui a reçu le prix du Cabri d'Or 2001 est publié aux éditions La Mirandole

alix Durand-Vignes avait écrit, il y a une vingtaine d'années, quelques cahiers pour pérenniser une histoire familiale difficile à partager avec les siens. Pour ses 80 ans, comme une reconnaissance tardive, ses enfants ont décidé de publier, à compte d'auteur, ces souvenirs oubliés. Récompensé par le prix du Cabri d'Or en 2001, l'ouvrage est publié aujourd'hui par les Editions La Mirandole.

L'auteur décrit, avec une étonnante précision, un monde oublié, révolu, le temps des mines et de la soie, le temps de la fraternité naturelle et nécessaire. "Je suis née à Alès, en 1920. Mon père, Louis, et Marthe, ma mère, étaient enfants de paysans cévenols du Collet de Dèze ; ils étaient très pauvres ; Lui, berger, a été élevé par sa sœur Marie ; elle, fleuse, était la plus jeune des cinq enfants - vivants, d'un père qui n'avait que deux chèvres, des châtaignes et des fèves sur lesquelles il cultivait quelques légumes suffisant à peine à la consommation familiale..."

Cet ouvrage, écrit au fil de la mémoire, est un récit riche de vie et vibrant d'émotion. Témoignage des valeurs cévenoles, simples et nobles, il est en cette fin de 20^e siècle un enseignement pour nous tous.



Préfacé par Georges Frêche
Textes : Francis Zamponi
Edition Fayard



Montpellier

Métropole du Sud

La Ville de Montpellier, avec le concours des éditions Fayard, vient d'éditer un livre sur son parcours de cité contemporaine. Ce livre montre les multiples visages d'une ville en mouvement, enracinée dans son histoire et regardant l'avenir. Il s'adresse à tous, Montpellierens et visiteurs, pour leur donner une approche de la diversité et de la richesse du Montpellier d'aujourd'hui. Conçu en quatre grands chapitres, il retrace tout d'abord l'histoire ancienne de la ville à travers la visite du centre historique. Il poursuit son parcours vers les faubourgs, décrit ensuite l'extension de la ville vers le nord et son ascension économique, touristique et culturelle, pour clore sur les réalisations contemporaines, les nouveaux quartiers, l'extension vers la mer. A travers ce récit nécessairement inachevé puisque Montpellier continue de rénover et de développer ses quartiers, un véritable projet de ville se révèle, avec des contours clairement dessinés où apparaît une conception moderne de la ville prenant en compte la qualité de vie, la convivialité et l'environnement. Cet ouvrage a pour simple ambition de transmettre la passion qui anime Montpellier et lui permette de mieux appréhender sa singularité de ville méditerranéenne au parcours original. Il est également porteur de la fierté des Montpellierens de vivre dans une ville où souffle un esprit d'ouverture et de tolérance.

MEDIATHEQUE FELLINI

8 séances gratuites

L'Ecole des Fans du Cinéma

d'initiation à l'image

a partir du mercredi 5 décembre, et à raison d'une séance par mois, la Médiathèque Federico Fellini propose un cycle gratuit d'initiation au langage cinématographique. Une initiative conçue et encadrée par un groupe d'étudiants en "Arts du Spectacle" de l'Université Paul Valéry : Pierre Florian Aznar, Yann Henry, Raphaël Lobejon et Xavier Robert, responsables de la revue culturelle étudiante "L'Essence" et animateurs des journées "Marathon-Cinéma" mis en place par le CROUS. Ouverte à tous publics, cette "école des fans" du cinéma, organisée à la salle Jean Vigo de la Médiathèque Federico Fellini, permettra une approche complète et très divertissante des quelques notions élémentaires à maîtriser par tout cinéophile digne de ce nom (montage, éclairage, décor, cadrage, phénomène sonore). Chaque séance débutera par la projection d'un montage vidéo réalisé par les étudiants, véritable "best of" des grands classiques du cinéma illustrant le thème de la soirée. Après cette introduction, la diffusion d'un long métrage, issu du fonds vidéo de la Médiathèque, permettra une application immédiate des notions abordées. Un débat, organisé sous forme de dialogue, ponctuera cet échange, qui s'annonce déjà comme un rendez-vous incontournable de tous les passionnés de cinéma.

Séance n°1 :
Tout ce qu'il faut savoir sur la manipulation du spectateur au cinéma (Identification : manipulation visible)
Mercredi 5 décembre - 18h - Salle Jean Vigo de la Médiathèque Federico Fellini (Echelles de la Ville à Antigone)

Info Médiathèque : 04 67 34 87 36 - Yann Henry : 06 76 23 66 67
Marathon-Cinéma : Rétrospective Tsul-Hark, le 18 novembre, dès 15 heures à la salle Trioletto du CROUS de Montpellier (avec la complicité du fanzine "Zybrid") - Info : 04 67 41 50 77



ECUME

Lost in the stars

après "Candide" de Léonard de Bernstein en 1997 et "Magdalena" de Heitor Villa Lobos, en 1999, l'Ensemble Choral Universitaire de Montpellier, dirigé par Sylvie Golgévit, présente "Lost in the stars" de Kurt Weill.

Dans ce spectacle, on trouve quatre solistes vocaux : un pasteur noir, un récitant, la compagne du fils du pasteur, une femme de mauvaise vie. Des "songs", mais point de duos ou d'ensemble. Six solistes comédiens. Le chœur, divisé parfois en grandes masses, chœur blanc, chœur noir, participe intensément à l'action. L'orchestre a une couleur et une saveur inhabituelles : absence de violons et présence des cordes graves seulement, des bois, une trompette, de nombreuses percussions, sans oublier piano, harpe et à certains moments accordéon. L'écriture musicale emprunte certains accents à la période berlinoise de Kurt Weill ; d'autres passages sont plus centrés sur la couleur de la musique américaine, negro spirituals, airs jazzy. D'une indéniable actualité, cette tragédie musicale dont l'action se déroule à Johannesburg à l'époque de l'apartheid, délivre en final l'espoir que la coexistence des hommes est possible au-delà des problèmes de chacun, au-delà même des crimes.

Du 21 au 24 novembre à 20h Opéra Comédie

EXPOSITION

Alain Clément, 1996-2001

alain Clément, né à Neuilly en 1941, installé dans le Languedoc depuis les années 1960, développe depuis près de quarante ans une peinture abstraite flamboyante et exigeante. Entre expression et recherche de la composition, il peint des œuvres de grande dimension qui réunissent plaisir optique, sensibilité et force de la construction. Ses œuvres sont présentes dans de nombreuses collections publiques et privées tant en France qu'à l'étranger. Depuis le début des années 1990, les formes présentes dans ses toiles inspirent une sculpture aux qualités délibérément picturales et son travail se conçoit dans des aller-retour d'une technique à l'autre.

Les expositions de Montpellier (Pavillon du musée Fabre, 1^{er} décembre 2001-10 février 2002), de Montbéliard (Le 19, Centre régional d'Art contemporain, 16 mars-19 mai 2002) et enfin de Neuchâtel (Musée d'art et d'histoire 17 mars-12 mai 2002) sont l'occasion de montrer simultanément, pour la première fois, les peintures et sculptures de l'artiste.

L'ambition de ces expositions est de rendre compte de cette évolution et de réunir un vrai corpus charnel dont l'originalité, la force, se démarquent des préoccupations dominantes de la génération Supports/Surfaces. La conviction des organisateurs est que ce décalage participe aujourd'hui de façon pertinente au foisonnement de la création picturale.

Il était naturel que cet ensemble d'expositions s'ouvre au Musée Fabre, qui avait organisé la première exposition personnelle d'Alain Clément en 1977. Les grandes peintures de ces six dernières années, les gouaches, les sculptures et les reliefs qui sont présentés à Montpellier rendent parfaitement compte des incessantes recherches techniques et esthétiques qui ont marqué cette époque charnière. Le 19 Centre régional d'Art contemporain de Montbéliard met essentiellement l'accent sur l'œuvre sculptée en l'accompagnant d'un choix de peintures antérieures des années quatre-vingt et quatre-vingt-dix. Enfin, le Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel insiste plus particulièrement sur les toutes dernières peintures et les grands formats, mettant en évidence la constante dialectique entre le plan et l'espace. La première monographie de l'artiste, comprenant une importante contribution du philosophe et critique d'art Yves Michaud et une abondante iconographie, est éditée à cette occasion par les éditions Actes Sud.

Pavillon du musée Fabre - 1^{er} décembre - 10 février

De Kurt Weill. Livret de Maxwell Anderson d'après le roman de Alan Paton : "Cry the beloved Country" (Pleure mon pays bien-aimé)

CIRQUE

Les Arsonists

Mais qu'est-ce que c'est que ce cirque !

Les Arsonists, ce sont des artistes de cirque de haut niveau, issus des plus prestigieuses écoles du monde, associés à la danse, aux arts de la rue et à la musique, le tout mis en valeur par l'utilisation des dernières technologies du son et de la lumière. Le spectacle présente des personnages d'un monde imaginaire où l'amitié et l'amour triomphent. A l'entrée, des curiosités comme la voiture barbecue, ou la voiture DJ avec la danseuse, seront autant de surprises pour le spectateur. C'est Rodolphe Bertolazzi, petit-fils d'Alexis Gruss qui a bénéficié de la longue expérience familiale pour aboutir à cette réalisation. Parmi les artistes, un jongleur montpelliérain : Tony Frebouze, champion de France 2000 à 19 ans, formé à l'école de cirque Balhazar.

Espace Rock de Grammont du 16 au 25 novembre
Location Fnac et office du tourisme
Tél. 06 73 10 60 95



Concert : Flon - Flon

Les Epis Noirs
7 décembre à 21h
Les Epis Noirs, accompagnés par trois musiciens, présentent leur nouvelle création : une comédie musicale baroque et délirante sur l'histoire de l'humanité, une femme, deux hommes qui cherchent les chemins de l'humain dans la tendresse, la férocité, la raiellerie et un certain rêve de la vie. Un spectacle qui soulève l'enthousiasme, frictionne l'intelligence et vous frappe au cœur.



THEATRE GERARD PHILIPPE

Un Air de Famille
Après de longs travaux de rénovation, le Théâtre Gérard Philippe a redémarré brillamment la saison 2001 avec la célèbre pièce de Théâtre "Un Air de Famille" d'Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri, interprétée par la compagnie Paradisio et mise en scène par le Montpelliérain Patrick Ortega. Encore quelques représentations en novembre.
Renseignements à la Maison pour tous Joseph Ricome
Tél. 04 6758 71 96

OPERA

Tél. 04 67 60 19 99

Marion Delorme
Opéra en concert
Mélodrame en quatre actes sur un livret de Enrico Golisciani, d'après la pièce de Victor Hugo
Ce n'est qu'à partir de la troisième représentation, à la Scala de Milan en 1885, que cette œuvre, la dernière de Ponchielli, connut le succès, et c'est à Parme la même année qu'elle fit un triomphe.
Le 7 décembre à 15h et le 9 décembre à 20h
Opéra Berlioz - Le Corum

ORCHESTRE NATIONAL DE MONTPELLIER

Tél. 04 67 61 67 21

• **16 novembre à 20h30**
Opéra Berlioz
Arnold Schönberg, Notturmo pour violon, harpe et cordes.
Gustav Mahler, symphonie n° 9 en ré majeur - Direction Friedemann Layer
• **23 novembre à 20h30 - 25 novembre à 17h**
Maurice Jarre, pour la première fois à Montpellier, le plus mythique des compositeurs de musique de film en "direct live". Avec la participation du festival du cinéma méditerranéen, projection de 7 films cultes.
Au programme : Docteur Jivago, Remembrance, La Tête contre les murs, Gorilles dans la brume, Liaison fatale, le Cercle des poètes disparus, La Route des Indes, La Fille de Ryan, Les Damnés, Lawrence d'Arabie.

CONFERENCE

"Histoire des Berbères à travers le temps"
Par le professeur Gabriel Camps, de l'université d'Aix en Provence. Conférence organisée par l'association culturelle des Berbères de Kabylie (ACBK)
Le vendredi 23 novembre à 18h
Salle du Belvédère au Corum. Entrée libre
Tél. 04 67 10 04 76 - Acbk34@hotmail.com

CONCERT

Le Messie de Haendel
Avec l'orchestre baroque de Montauban, 100 choristes, 25 musiciens et 4 solistes - Direction Jean Guouzo.
Cette manifestation est organisée par l'Ensemble Vocal de Montpellier, le Club Kiwanis Montpellier - Castelnaud et Via Domitia, au profit de l'association "Rire" (clowns bénévoles pour les enfants hospitalisés)

CARRE SAINTE-ANNE

Salon des antiquaires
Proposé par l'association Nouveau Sainte-Anne
24,25,26 novembre

7^e Mostra du livre ancien
Proposée par l'association des amis des bouquins de la place Sainte-Anne
1^{er} et 2 décembre

Foire aux santons
Proposée par l'association Nouveau Sainte-Anne
8 et 9 décembre

Mairie en ligne, une administration au service des citoyens

Une information des services municipaux en **11 dossiers, 141 rubriques et 700 pages.**

- des informations utiles délivrées par les services municipaux ; à noter tous les budgets municipaux sont présentés ;
- des conseils promulgués par les agents municipaux dans des domaines aussi divers que la psychologie de l'enfant, les économies d'énergie, le jardinage...
- toute l'actualité des services municipaux.

Une gestion décentralisée

Cinquante-cinq agents de l'administration municipale ont reçu une formation afin de devenir administrateur du site. Représentant leurs services, ils sont chargés de fournir les informations et de les réactualiser régulièrement. Ce site offre un support pour valoriser l'action de 120 services municipaux.

• Les services en ligne

La mairie a souhaité apporter un lien supplémentaire avec les guichets administratifs. En s'affranchissant des horaires et des distances, les services en ligne (en pleine expansion sur un plan local, national...) permettront de simplifier les démarches et d'améliorer la communication entre l'administration et les administrés.

Deux types de documents sont proposés :

- des formulaires à télécharger,
- des télé-procédures (demande d'actes d'état-civil, demande d'interventions de Montpellier au quotidien...).

Les démarches - réglementations

Les services municipaux sont à la disposition des citoyens-internautes pour des questions aussi diverses que la naissance d'un enfant, l'obtention d'un permis de chasse, la déclaration d'un chien dangereux ou même la certification de l'authenticité de la copie d'un diplôme universitaire. Les informations sont présentées sous forme de questions-réponses.

Des nouveautés permanentes

Profitant d'une volonté gouvernementale de numériser l'administration, la Ville va poursuivre le développement de ses services en ligne dans les années à venir.

Dès maintenant pour les demandes de logements ou les inscriptions au restaurant scolaire, il est possible de télécharger les documents.

En janvier 2002, les associations sportives auront la possibilité de réserver des créneaux d'occupation des équipements sportifs directement sur ce site.



www.ville-montpellier.fr
Pour connaître la ville
sur le bout des doigts.

Depuis le 1^{er} septembre 2001,
la Ville offre aux Montpelliérains
un site web encore plus citoyen.

Les informations sont
désormais regroupées sous
deux parties distinctes :
un volet "communication
institutionnelle" qui reprend
l'ancienne version
du site, mais améliorée,
et le volet Mairie en ligne
qui constitue la vraie
nouauté du site
et qui rapproche les services
municipaux des citoyens.



Les rubriques de Mairie en ligne

Administration de la commune

- Les élus
- Les services municipaux
- Services urbains
- Environnement
- Propreté - Collecte
- Réseaux
- Voirie
- Culture
- Action culturelle
- Activités culturelles

Sports

- Animations sportives
- Equipements sportifs
- Question / Réponse
- Urbanisme
- Projet de Ville
- Législation
- Logement social
- Vie et Conseils de quartiers
- Conseils de quartier
- Montpellier au quotidien
- Mairies annexes
- Maisons Pour Tous
- Les clubs de loisirs
- Médiation urbaine
- Maison Environnement
- Halles et marchés
- Réception Protocole
- Education et Enfance

- Petite enfance
- Ecoles
- Jeunesse
- Conseil municipal des enfants
- Centres de loisirs
- Cuisine centrale
- Solidarité - Santé
- Solidarité
- Santé
- Tarification sociale
- Finances
- Gérer une ville
- Finances de Montpellier
- La fiscalité locale
- Subventions aux associations
- Les achats de la Ville
- Démarches - Réglementation
- Etat civil
- Elections
- Domicile
- Voie publique
- Police municipale
- Commerces et artisanat
- Recensement
- Animal dans la Ville
- Catastrophes naturelles
- Autres démarches
- Formulaire en ligne
- Formulaire à télécharger
- Téléprocédure

www.ville-montpellier.fr

avec Mairie en ligne

Les services municipaux
sont ouverts 24h sur 24.

MONTPELLIER

en Images



28 septembre

Au terme de dix jours de course, les coureurs du Relais pour la vue organisé par l'association SOS Rétinite sont arrivés à Montpellier où ils ont été accueillis par Monique Roux, présidente de SOS Rétinite, Andrée Weill, conseillère municipale, et Philippe Saurel, adjoint délégué à la Solidarité.



29 et 30 septembre

Le groupe folklorique La Garriga a obtenu le premier prix de "Mise en scène" lors du Festival des Rencontres Folkloriques de Chalons en Champagne qui rassemblait six grandes régions françaises.



4 octobre

Le Forum sur l'avenir de l'Europe "Ensemble, dessinons l'Europe" s'est déroulé au Corum en présence de nombreux invités. Les travaux, ouverts par Pierre Moscovici, Ministre délégué chargé des Affaires Européennes ont été clôturés par Jacques Chirac, Président de la République, qui a dialogué avec les élus, les étudiants et les représentants du secteur économique régional qui participaient au forum.





3 octobre

Escale montpelliéraine pour les concurrents du Rallye Paris/Berlin organisé par l'Office franco-allemand pour la jeunesse et la prévention routière qui ont été accueillis, sur l'esplanade de l'Europe, par Louis Pouget et Mustapha Majdoul, adjoints au maire, Jean-Yvon Février, directeur de la Prévention Routière de l'Hérault, Alban Zanchiello, directeur de la Maison des relations internationales de Montpellier et Kurt Brenner, directeur de la Maison de Heidelberg à Montpellier.



5 octobre

Mise en service en 1970, la Centrale de l'Hôtel de Ville a été rénovée par la SERM qui assure la réalisation et l'exploitation du réseau urbain de distribution de chaleur et de froid. Le procédé de trigénération (production d'électricité, de chaleur et de froid à partir de gaz naturel) retenu pour cette opération - réalisée en partenariat avec Gaz de France et subventionnée par l'Ademe - constitue une référence technique nationale. L'inauguration s'est déroulée en présence de Michel Passet, adjoint au maire délégué aux bâtiments communaux, Robert Subra, président de la SERM, Bernard Leblanc, directeur général délégué de Gaz de France, François Demarcq, directeur général de l'ADEME, Michel Ambrosi, délégué régional GDF, Gérard Chiche, directeur de l'agence commerciale Gaz Résidentiel Tertiaire Languedoc-Roussillon, Frédéric Cauvin, directeur d'exploitation SERM et Eric Bérard, directeur général de la SERM.



5 octobre

Inauguration de la 53^e Foire Internationale de Montpellier par Georges Frêche auprès de qui on reconnaît notamment Bernard Michel, Président de la Société d'Economie Mixte de la Foire Internationale de Montpellier, le député Gilbert Roseau, Daniel Constantin, Préfet de Région, Préfet de l'Hérault et André Vézinhel, Président du Conseil Général de l'Hérault. Dédiée cette année à la musique, la Foire Internationale de Montpellier a accueilli près de 220 000 visiteurs.



6 octobre

Près de 1600 personnes s'étaient inscrites pour participer à la Journée d'accueil des nouveaux Montpelliérains. Au programme : présentation des grands projets de la Ville par Hélène Mandroux-Colas, 1^{ère} adjointe au maire, visite du centre ville avec les guides de l'Office du tourisme, accueil et présentation de l'équipe municipale par Georges Frêche, buffet de produits régionaux, exposition des services de la ville et des organismes culturels et visite de l'opéra Berlioz.



9 octobre

La halte garderie "Les Farfadets", située rue Semain dans le Centre François de Malherbe, a été réalisée par la Ville de Montpellier en partenariat avec l'Etat, le Conseil Général de l'Hérault et la Caisse d'Allocations Familiales. Elle a été inaugurée par Georges Frêche en présence de Josiane Collerais, adjointe déléguée à la Petite Enfance, de Mme Leguilloch-Procia, puéricultrice, responsable de la halte-garderie, de Mme Ballard, Présidente de l'association Les Gipsy Catalans, de Christian Bouillé, conseiller général, de Christiane Fourteau et Louis Pouget, adjoints au maire, et de Christian Castela, Directeur de la CAF de Montpellier.



11 octobre

Le Grand bal de la rentrée de l'Age d'Or qui s'est déroulé dans la salle des Rencontres a été l'occasion de fêter les noces d'or et de diamant de nombreux couples mariés en 1951 et 1941, autour de Philippe Saurel, adjoint délégué à la Solidarité.



12 octobre

Lancement officiel du parrainage des actions d'initiation et d'animation menées par le Service des sports de la Ville auprès des jeunes dans les quartiers par les joueurs des équipes premières du Montpellier Handball (MHB) et du Montpellier Rugby Club (MRC). De nombreux jeunes participaient à cette opération aux côtés des joueurs des deux clubs, de Sophie Boniface-Pascal, adjointe au maire déléguée aux sports dans la ville, de Thierry Perez, Président du MRC et de Robert Molines, Président du MHB.



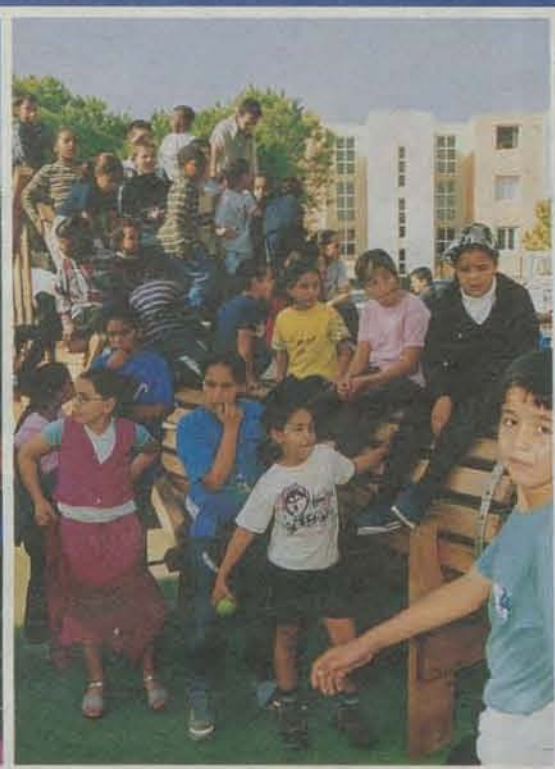
13 octobre

Inauguration des aménagements de voirie et de parkings réalisés par la Ville aux abords de la Maison pour tous Paul Emile Victor (montant des travaux : 1 235 000 F soit 188 275 €). On reconnaît notamment, aux côtés de Georges Frêche, André Coulet, Président du Conseil de quartier des Cévennes, M. Jory, Président du Comité de quartier, Louis Pouget, adjoint délégué à la voirie, Christiane Fourteau, adjointe déléguée aux Maisons pour tous et Christian Bouillé, adjoint délégué à la Maison pour tous.



13 octobre

A la demande de plusieurs associations de la Paillade, la Ville de Montpellier a installé une aire de jeux à proximité du terrain de foot de la résidence "Les Flamants Roses", rue Pierre Cardenal, dans le quartier des Hauts de Massane (coût total : 236 000 F soit 35 977,97 €). L'inauguration s'est déroulée en présence de nombreux enfants du quartier rassemblés autour de Maryse Ruban, de Christiane Fourteau, de Louis Pouget et de Serge Florence, adjoints au maire.



17 octobre

Inauguration des circulations piétonnes réaménagées du Parc Richter dans lequel une centaine d'arbres ont également été replantés, en remplacement de végétaux abattus par la tempête du 19 septembre 2000. Participaient notamment à cette manifestation Louis Pouget, adjoint délégué aux services techniques, Jean-Louis Roumégas, adjoint délégué à la ville durable et Mme Martinez, Présidente du Comité de quartier Richter.



13 octobre

C'est à l'initiative de M. Schirra, Président du club Sport Quilles Rouergat, que s'est déroulée sur le quillodrome de la Paillade la compétition "Les quilles en automne" qui comprenait notamment le Challenge de la ville de Montpellier.



20 octobre

Convivialité et bonne humeur étaient au menu de la soirée organisée pour fêter les 20 ans de la Maison pour tous L'Escoutaire. De très nombreux habitants des Près d'Arènes ont participé à cette fête à laquelle on pouvait notamment rencontrer Christiane Fourteau, adjointe déléguée aux Maisons pour tous, Henri Talvat, adjoint au maire, Andrée Weill, conseillère municipale, Suzanne Audibert, Présidente du Conseil de quartier des Près d'Arènes et Thomas Roudet, Directeur de la Maison pour tous.